

R
S
S
E
N
S
A
T

El garbell

Tria de llibres per a infants i joves

Primavera 2024

BUTLLETÍ
29

Membres del Seminari de Bibliografia Infantil i Juvenil:

Anna Bendicho; Anselm Berbel; Maria Rosa Birba; Dolors Carrió; Enric Codina; Montserrat Colomer; Madalena Elek; Mercè Farràs; Alba Ferran; Beatriu Fernàndez; Pilar Jiménez; Carme Launer; Assumpció Lisson; Sílvia Majoral; Eva Morell; Carme Pardo; Laura Parés; Amàlia Ramoneda; Marta Sala; Míriam Sellés; Mariona Trabal; Mònica C. Vidal.

Realització:

Biblioteca infantil i juvenil de l'Associació de Mestres Rosa Sensat

Amics, amigues,

Ja sabeu que *El Garbell* és una selecció de novetats editorials que hem considerat de molt interès per a les biblioteques escolars, amb llibres per a totes les etapes educatives, gèneres i tipologies. Desitgem que se'n pugui fer difusió i que sigui inspiradora per a la comunitat educativa.

Si voleu més informació sobre les lectures del Seminari de Bibliografia Infantil i Juvenil, la trobareu a: www.xtec.cat/web/projectes/biblioteca/epergam/quinsllibres. I si voleu consultar-les les trobareu a la biblioteca de l'Associació de Mestres després de la presentació del butlletí.

Totes aquelles persones que vulgueu estar al dia de les bones lectures que creiem que tenen un lloc a la biblioteca escolar, mestres, mediadores, bibliotecàries, hi esteu convidades.

La selecció està feta a partir de la tria de llibres del grup de treball Seminari de Bibliografia Infantil i Juvenil de l'associació, format per mestres de totes les etapes educatives, professorat d'educació secundària, bibliotecàries escolars, mediadors literaris, llibreteres, editores, i hem tingut la sort que hi hagués algun autor i il·lustrador.

Des de la biblioteca seguim treballant per impulsar les diferents accions lectores i d'impuls per a les biblioteques escolars al costat d'altres institucions i entitats. Per a aquest Sant Jordi volem destacar la campanya coordinada per Òmnium per sensibilitzar les escoles i famílies sobre la importància de la selecció de llibres per al fons de les biblioteques escolars, un treball fet de la mà d'Ibbycat, que creiem que és un bon inici per seguir treballant en aquest sentit.

Com sempre, nosaltres hem gaudit molt preparant aquest nou *Garbell*; desitgem que tant com vosaltres llegint-lo, mirant i seleccionant el vostre fons.

Bones lectures i bon Sant Jordi

Educació Infantil 0-3

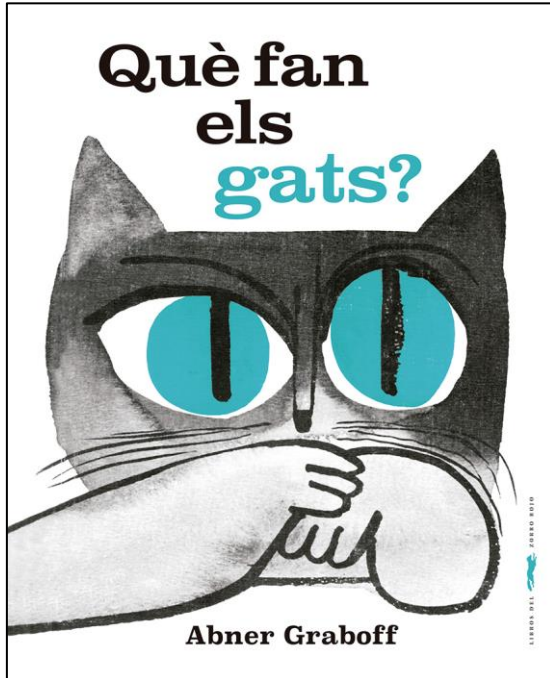


LÓPEZ LAM, Martín. **Badalla amb mi!** A Buen Paso
ISBN: 9788410016002

Celebrem que un autor reconegut del món del còmic ens obsequi amb una aportació tan afortunada com aquest volum que teniu a les mans: un llibre joc sense paraules, molt senzill però innovador; un conte juganer de format petit i horitzontal, fàcil de manipular, per mirar plegats, amb imatges frontals de caps d'animals, infants, robots... de fàcil reconeixement i sorpresa assegurada en tornar la pàgina i trobar el mateix personatge amb l'expressió pròpia del badall: la boca molt oberta ensenyant les dents, la llengua, la gola i potser alguna cosa més, per acabar d'afegir rialles còmplices. Els nens poden jugar amb la repetició, buscar personatges, anomenar-los o imitar accions.

Un llibre que destaca pel tractament diferent que fa de la il·lustració, la seqüència i el color.

Educació Infantil 3-6

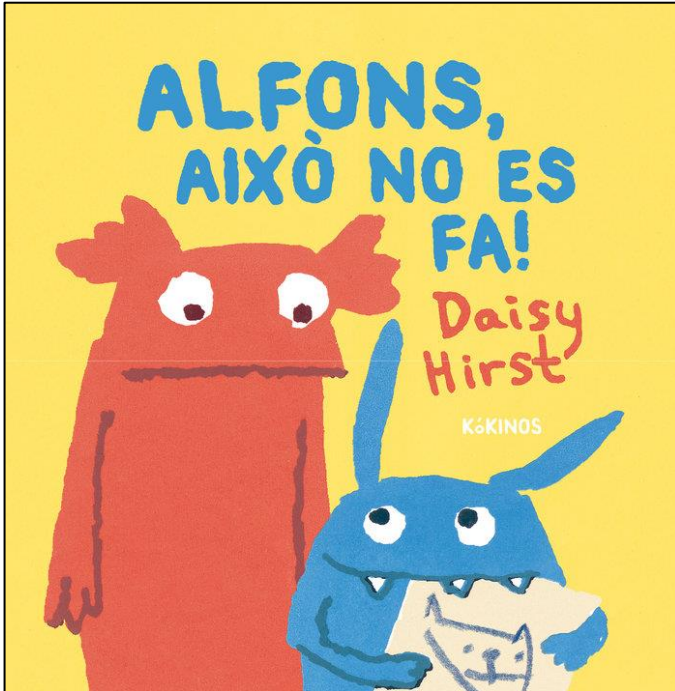


GRABOFF, Abner. **Què fan els gats?** Xavier Valls (trad.) Libros del Zorro Rojo
ISBN: 9788412635386

Els gats i gossos que tenim a casa són molt inspiradors. A partir de l'observació atenta de totes aquelles coses meravelloses que el gat de l'autor domina tan bé, una veu d'infant compara les seves destreses amb les del felí.

Un àlbum que Libros del Zorro Rojo ha rescatat de l'oblit per poder meravellar-nos i evidenciar que als anys seixanta es van trencar barreres en el disseny i la il·lustració. Només amb dos colors, el negre i el blau, més el blanc de la pàgina, enginyosos primers plans, una agosarada composició de la pàgina, formes i perspectives variades, i amb una tipografia molt pròpia de la cartelleria dels anys en què es va editar per primera vegada, la publicació és tot un encert que situa el llibre en el cànon dels àlbums clàssics per als quals no ha passat el temps, que ens fa riure i ens convida a observar la nostra mascota de manera diferent. Tot un precedent de l'estimat *El meu gat és el més bèstia*.

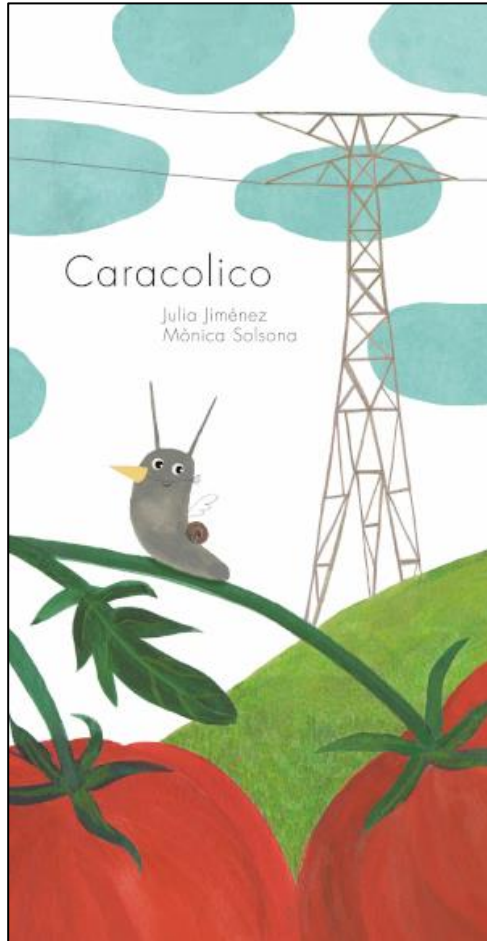
Educació Infantil 3-6



HIRST, Daisy. **Alfons, això no es fa!** Marga G. Borràs (trad.)
Kókinos
ISBN: 9788419475497

Com ens agraden les històries de germans, i si són d'humor encara més. Els protagonistes d'aquest llibre són dos germans de l'espècie dels monstres: la Nata és la germana gran, ella va arribar primer... i després va venir l'Alfons. A tots dos els agradava molt fer coses junts, i el petit aprenia de la seva germana; però a vegades l'Alfons feia coses que no havia de fer, i aleshores la Nata s'enfadava molt, tant que desitjava... I ja se sap el que passa amb els desitjos: quina responsabilitat si de debò... Si el plantejament és interessant, l'execució és brillant, amb una paleta de colors reduïda, pocs detalls que despistin de la trama, un traç propi de la caricatura, i un text que va a fons amb les emocions dels petits monstres. Un llibre divertit, tendre, real i màgic alhora, sobre la sort de tenir germans i com ens els estimem facin el que facin.

Educació Infantil 3-6



JIMÉNEZ, Julia. **Caracolico**. Mònica Solsona (il.) Sd ·Edicions
ISBN: 9788412756630

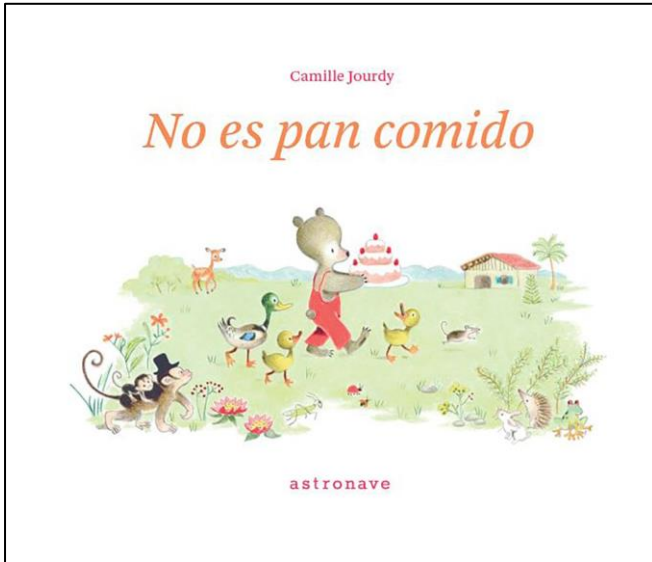
Els caragols, que en són de murrís... a poc a poc i de mica en mica, sempre se surten amb la seva, sense fer soroll, sense badar, perseverant, com les seves col·legues les tortugues però amb menys protagonisme si cap.

El caragolet protagonista té un somni: volar, ell ho intenta i s'enfila dalt la branca més alta d'una tomaquera esponerosa –si obriu la coberta i la contracoberta la veureu en primer pla- i cau en un fangar. Tots els seus amics li volen treure la idea del cap, però ell és molt insistent i ha vist una torre d'alta tensió molt alta; des d'allà dalt sí que podrà volar! Els amics, que pateixen pel caragolet, l'acompanyen en diferents trams de l'ascensió a la torre fins que...

Una estructura encadenada, amb repeticions de fàcil memorització, un final que inicia una altra aventura i una resolució que ens recorda altres contes amb protagonistes diminuts i agosarats que aconseguen grans fites, però mai tots sols...

Molt d'humor, valentia i col·laboració, amb unes il·lustracions que reforcen la intencionalitat del text jugant amb les figures i els vegetals de colors vius, en un context blanc tan habitual en la manera de fer de la il·lustradora.

Educació Infantil 3-6

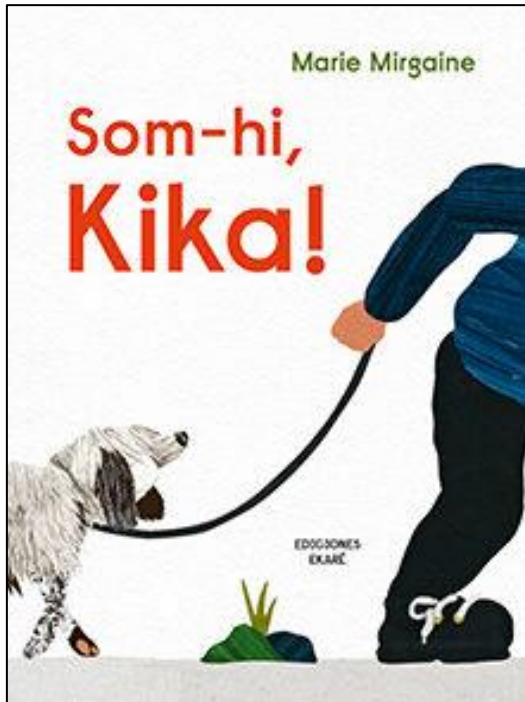


JOURDY, Camille. **No es pan comido**. Astronave
ISBN: 9788467960389

Un àlbum sense mots de dimensions petites, d'aquells de bon compartir amb la mirada de l'adult al costat i els caps molt junts. Les seqüències sense emmarcar conviden l'infant a incorporar-se sense barreres dins la narració; en un obrir i tancar d'ulls els lectors i lectores es troben dins la cuina de la mare Ossa traient un pastís del forn i reben un encàrrec: portar-lo a la casa veïna, on s'està preparant una celebració d'aniversari. Però la natura pot ser fascinant, i d'aquí allà hi ha tota una passejada amb moltes distraccions que provocaran que el petit os tingui moltes dificultats per fer el que li ha dit la mare.

Com els bons llibres sense mots, lectors i lectores haurem de tornar enrere per veure d'on surt aquest personatge temptador que amb el seu aleteig en distreu més d'un i fa que l'osset prengui una decisió coherent, important, amb un gir inesperat. Camille Jourdy ens té captivats per les seves passejades per la natura, pel detall dels personatges minúsculs que desfilen en els seus còmics i àlbums, com en aquest cas, pel to amable i per l'atmosfera que ens situa en el món diferent del real. No us el perdeu!

Educació Infantil 3-6



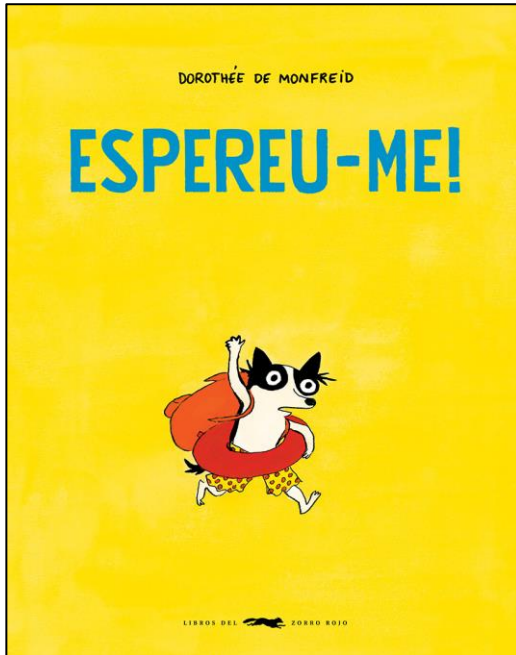
MIRGAINE, Marie. **Som-hi, Kika!** Teresa Duran (trad.) Ekaré
ISBN: 9788412753691

És l'hora d'anar a fer una passejada amb la Kika, una gosseta que es deixa portar per l'energia del seu amo, en Julià, que més que anar a passejar sembla que vagi a fer la volta al món! Ella el deixa fer, però de cop i volta unes urpes que baixen del cel l'agafen pel llom, i a la pàgina següent veiem com en Julià, sense adonar-se de res, segueix caminant, i al final de la corretja veiem que una àliga ha pres el lloc de la Kika... i en Julià passeja la seva àliga. A la pàgina següent un tigre pren el lloc de l'àliga, i l'estructura es va repetint mentre travessem muntanyes, grutes, rius, boscos... Fins que en Julià es gira i creu que ha de tornar a casa.

Una passejada divertida que juga amb l'efecte sorpresa per moltes vegades que els infants facin la lectura, amb un humor que deriva cap a l'absurd davant el tràfec d'un impetuós Julià que segueix sense adonar-se de res.

La força de l'àlbum està en les il·lustracions, fetes a partir de collages i papers pintats i retallats, i l'expressivitat i moviment dels personatges. Un llibre que fa camí amb Eric Carle i Leo Lionni en la tècnica, sobre una falsa cadena alimentària.

Educació Infantil 3-6

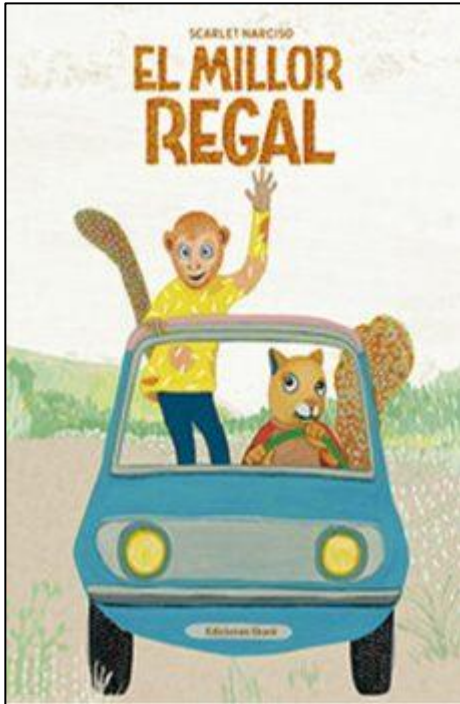


MONFREID, Dorothee de. **Espereu-me!** Raquel Solà (trad.) Libros del Zorro Rojo
ISBN: 9788412782127

Tota la colla dels Gossets torna a reunir-se, aquest cop per anar de vacances; són en Popov, en Miki, en Nono, l'Agus, la Zaza, la Kika, la Jana, en Pere i l'Omar, que, com sempre, arriba l'últim. Traginar la motxilla, caminar per la sorra, posar-se el banyador... Uf, massa coses!, i l'Omar no pot seguir el ritme del grup. Cansat que mai no l'esperin, acabarà fent de la necessitat virtut, perquè quedar-se enrere té els seus avantatges.

Com en tots els títols de la sèrie, cada pàgina d'aquest llibre de cartró és un esclat de colors vius i detalls visuals que estimulen el lector per tal que explori cada racó a la recerca d'escenes divertides. Dorothee de Monfreid presenta un grup esbojarrat de gossos amb personalitats molt diferents, però units per una candidesa que garanteix situacions d'allò més còmiques i solucions poc convencionals.

Educació Infantil 3-6



NARCISO, Scarlet. **El millor regal**. Clara Jubete (trad.) Ekaré
ISBN: 97884125049

De la nissaga d'un dels millors contes de la història de la literatura infantil, *Els bons amics*, Scarlet Narciso ens convida a revisar l'obra, aquesta vegada amb més humor i un punt anticonsumista. Seguint una estructura circular, amb repeticions de frases que marquen un ritme per guardar fàcilment a la memòria, l'amic agraït vol obsequiar un company, i ho farà arrançant aquella peça feta malbé però tan preuada. De la il·lusió i l'agraïment de qui la rep neix la frase «i jo què puc fer?», i així es van encadenant tota una colla d'amics que reconstrueixen, reciclen i reparen el millor que pot rebre l'altre. Les il·lustracions plenes de ritme, barrejant tècniques en un esclat de color, s'entretenen en el procés de preparació del regal escenificant tasques relacionades amb els oficis.

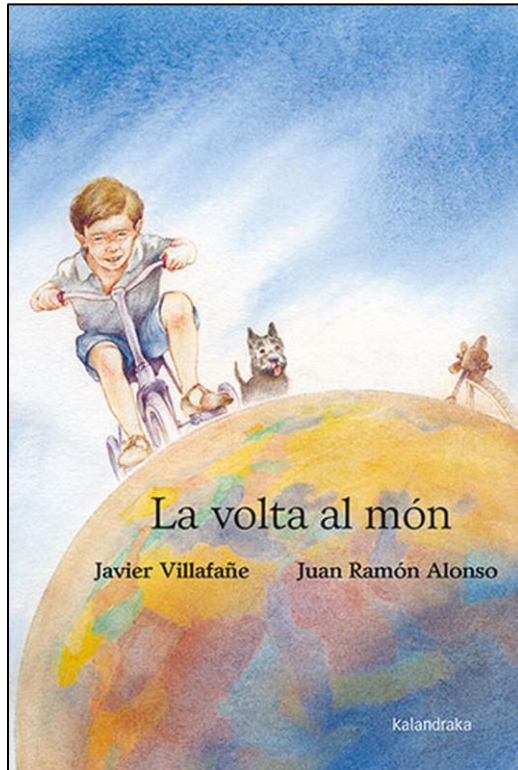


SAUDO, Coralie. **Corre, Llop, corre!** Teresa Bellón (il.) Mireia Alegre (trad.) Coco Books
ISBN: 9788412557169

Gran format, cartoné, puntes arrodonides, colors vibrants, molts detalls per reconèixer, i unes pestanyes en forma de porta que ens condueixen al Llop i a nosaltres per diferents espais fins a arribar on s'ha d'arribar.

El format narratiu de l'objecte llibre és senzill però impecable, sense ell el pas de la pàgina hauria estat poc original i avorrit. Però de què va la narració? Doncs el títol ho diu tot: mentre el llop està treballant al seu estudi, rep una trucada que fa que deixi els pinzells i la tela a mig pintar i marxi corrents, no sense abans haver penjat un cartell a la porta que diu «Tancat». Les parades del mercat, plenes de gom a gom, fan que vagi més a poc a poc del que voldria, però també li donen la possibilitat de comprar unes flors, i d'allà cap a l'hospital... Mentre travessa passadissos, sales i recepcions va fent tota mena de reconeixements — reconeixements que no tenen res a veure amb els contes de llop, o si més no, no pas tots— fins que arriba allà on l'esperen i ell se sent feliç com un anís —una mica tard, però bé, el món dels llops encara és així—. Una lectura per fer un cop s'han explicat els contes de *La Caputxeta*, *Els tres porquets*, *Els set cabridets*... O, si més no, per tenir-los a prop, perquè és una invitació perfecta per a la seva relectura o descobriment.

Educació Infantil 3-6

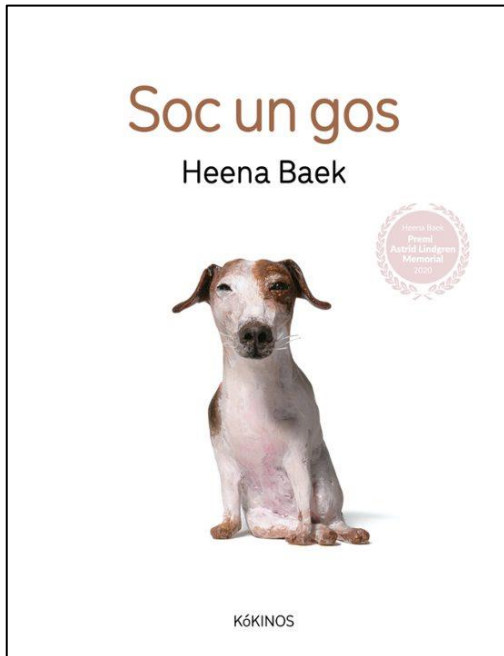


VILLAFANE, Javier. **La volta al món**. Juan Ramón Alonso (il.) David Nel-lo (trad.) Kalandraka
ISBN: 97884185558825

El protagonista d'aquest conte —que beu de la tradició dels contes acumulatius— surt de casa amb el seu tricicle i la intenció de fer la volta al món. Comença a pedalar, i pel camí es va trobant tota mena d'animals que s'aniran afegint a la cua, una cua que comença amb un gat i un gos i que de mica en mica es va fent llarga fins a ocupar tota una sanefa de la doble pàgina. Aquesta expedició tan divertida converteix la volta a una illa de cases en una volta apassionant per tot el planeta.

Amb un text senzill però molt acurat, l'autor ens convida al joc i a la memorització mentre fem una lectura compartida. Les il·lustracions, de factura clàssica i realista, amb enquadraments i dobles pàgines a sang, són una proposta de gran bellesa i originalitat, accentuada per la tècnica que es fa servir, amb el dibuix a llapis i aquarel·la. Un conte i una edició molt acurats.

Primària Cicle Inicial



BAEK, Heena. **Soc un gos.** Anna Duesa (trad.) Kókinos
ISBN: 9788412785913

L'artista coreana Heena Baek recupera el personatge d'en Bales, l'entrançable gos que vam conèixer a *Caramels màgics*, situant la història un temps abans, quan en Dung-Dung és petit i l'àvia encara viu. En aquesta ocasió l'argument és molt senzill, i ens presenta la vida d'en Bales defugint l'estranyesa que tant caracteritza l'autora però sense escatimar en humor i guanyant en tendresa.

Un àlbum original que, des de la perspectiva d'aquest gosset adorable, parla de l'adopció de la mascota, de la seva relació amb el més petit, d'alguns límits que cal respectar a la llar i de l'empatia amb el més vulnerable.

Les il·lustracions segueixen l'estil inconfusible de Baek, construïdes a partir de figures en 3D sobre fons desenfocats, fent ús de la lluminositat i aconseguint plans i enquadraments molt similars als del cinema.

Primària Cicle Inicial



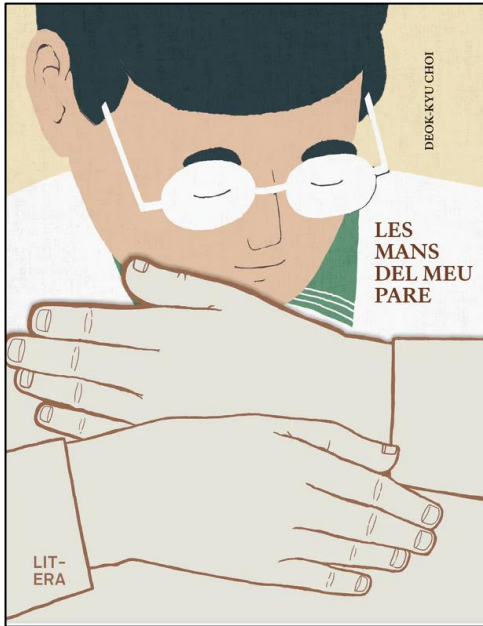
BARNETT, Mac. **Triangle**. Jon Klassen (il.) Neus Aymerich (trad.)
NubeOcho
ISBN: 9788410074101

En el *Garbell* anterior ja vam ressenyar els dos primers títols de la trilogia de les formes: *Cercle* i *Quadrat*. Amb aquest nou títol completem una sèrie divertida que fa pensar. La trama potser és la més senzilla de totes tres, per això ens sembla que també podria ser molt indicada per a infants de tres a sis anys.

El llibre narra la broma que en Triangle li fa al seu amic Quadrat, a qui li fan molta por les serps. En Triangle es fa passar per una, dues o deu... i en Quadrat s'espanta molt. Quan s'adona de qui li ha causat l'espant, i després d'unes mirades reptadores, en Quadrat decideix tornar-li la broma pesada.

Una proposta intel·ligent i creativa que ens parla de l'amistat, ens fa plantejar-nos i desmitificar algunes pors, i evidencia que de vegades l'èxit d'alguna proesa té més a veure amb l'atzar que amb la intencionalitat; així doncs, té el mateix valor?

Primària Cicle Inicial



CHOI, Deok-Kyu. **Les mans del meu pare**. Maria Luna Cuberta (trad.) Litera ISBN: 9788412669046

Què hi ha de més íntim i amorós que tenir cura d'algú que estimem? Aquest preciós àlbum editat per Litera ens rep amb una faixa-abraçada que ja dona pistes sobre la tendresa del seu interior. Les pàgines ens ensenyen imatges emmirallades: al costat esquerre, emmarcades dins d'un cercle, com si miréssim una escena llunyana per un forat, un home adult cuidant un nadó; al costat dret, un home adult cuidant un ancià. Les accions són les mateixes: cordar els botons del pijama, fer el llaç de les sabates, tallar les ungles...

Aquesta simetria entre les necessitats que podem tenir al començament i al final de la vida és impactant, no perquè ens vingui de nou, sinó perquè aquesta evidència reflectida en imatges amb tanta tendresa és colpidora. El com es relacionen cada parella d'imatges l'haurà d'interpretar el lector. El plec serveix de túnel del temps i ens transporta uns quants anys endavant, de manera que el nadó que ha rebut cures ara les retorna a aquell que les hi havia donat.

L'únic text —a banda dels paratextuals— és a les últimes pàgines i ens regala aquest retall de la memòria afectiva de l'autor: «Les mans del meu pare eren grans». Paraules que no són explicatives ni necessàries, són senzillament un regal poètic carregat de significat.

Primària Cicle Inicial



COPPO, Marianna. **Bona nit, Cranc.** Teresa Farran (trad.) Joventut
ISBN: 9788426148483

De vegades, quan és l'hora de dormir, comencen a venir-nos al cap tot de dubtes i preguntes fruit de les nostres pors i les nostres emocions. Amb la sensibilitat a flor de pell, l'amistat entre el peix i el cranc ens recorda com d'important és compartir-les amb qui estimem, sobretot si és d'aquesta manera divertida, imaginativa, que inicia un canvi de rols a partir del plantejament d'una hipòtesi que si deixa calmat l'un, neguiteja l'altre.

Molt d'humor i imaginació en aquest àlbum reconfortant, d'amistat i d'escolta, en què Marianna Coppo utilitza tot el que té a l'abast, des de la tipografia fins al color, la llum la composició de la pàgina, per narrar-nos una història protagonitzada per dos personatges entranyables.

Primària Cicle Inicial

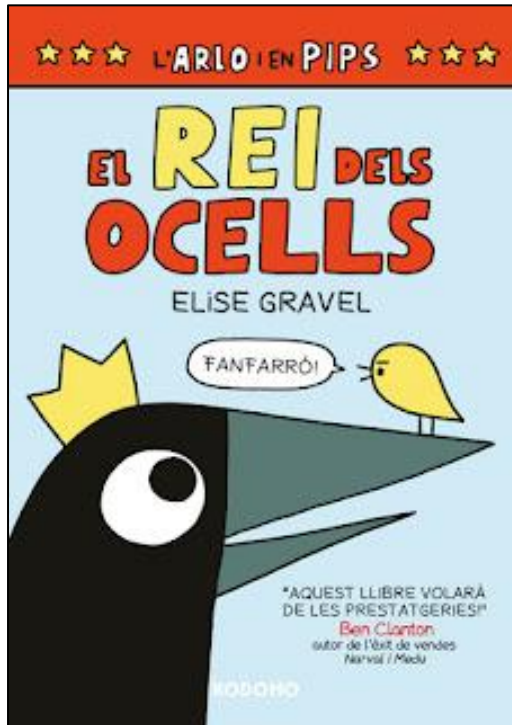


CORDELL, Matthew. **Mel i Mató van a la fira.** Marta Salvadó (trad.)
Baula
ISBN: 9788447951505

A la rateta Mel li agraden molt les pel·lícules de por; al seu amic Mató no. La Mel té molta pressa per pujar a la muntanya russa; en Mató no en té cap. Tot i això, la Mel i en Mató són molt amics. Així que, quan la fira d'atraccions arriba a la ciutat, en Mató accepta d'anar-hi amb ella, encara que això signifiqui que algunes coses les haurà de provar per primer cop.

Agraïm el format de llibre il·lustrat per a aquestes edats; la diversitat sempre és bona, i més amb llibres així: ben fets, interessants, empàtics, amb personatges simpàtics i diferents que a més donen la possibilitat d'una lectura amb més recorregut textual, amb unes aventures estructurades en capítols, bons diàlegs, frases curtes i unes il·lustracions a tinta i aquarel·la expressives i ben distribuïdes per la pàgina; tot plegat la converteix en una bona proposta de lectura col·lectiva. Sempre fa de mal dir i comparar, però és el llibre que podria iniciar un itinerari cap a *En Gripau i en Gripere* i tota la nissaga d'aventures quotidianes i tranquil·les que tant trobem a faltar.

Primària Cicle Inicial



GRAVEL, Elise. **El rei dels ocells**. Guillermo Ruiz (trad.) Kodomo (L'Arlo i en Pips; 1)
ISBN: 9788419626462

Elise Gravel no deixa de sorprendre'ns amb la seva varietat de registres. Amb el llibre que teniu a les mans es presenta el primer títol d'una col·lecció protagonitzada per l'Arlo, un corb emplomallat satisfet de si mateix que ha vingut a viure a la ciutat, on ha conegut en Pips, un ocellet llest, simpàtic i divertit a qui li agrada posar en evidència el seu nou amic.

L'autora segueix explorant les fronteres entre còmic informatiu i àlbum documental a través de tres històries curtes en format còmic amb una il·lustració humorística i empàtica que narra la trobada dels dos protagonistes i com es van fent amics; d'aquesta manera ens anem assabentant de moltíssimes curiositats dels corbs i d'altres ocells. A més, s'aborden temes més compromesos com el reciclatge, les deixalles, i les maneres de fer dels humans respecte a aquests temes.

Primària Cicle Inicial



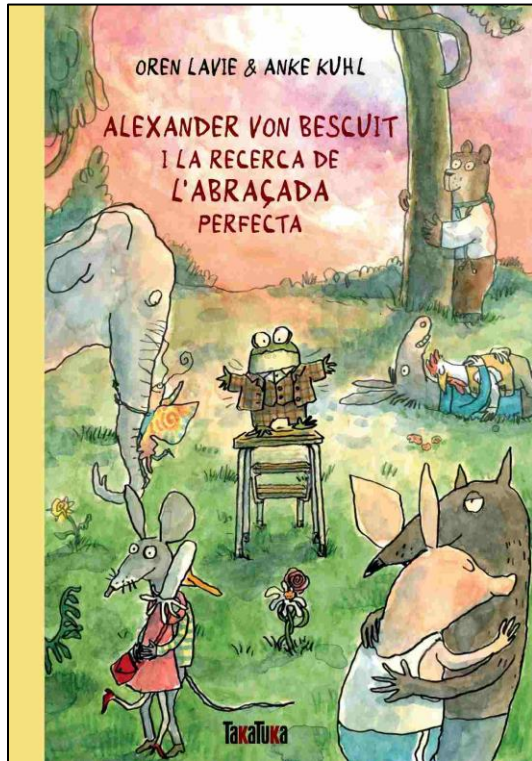
JARVIS, Peter. **Os i Pia. El pícnic i altres contes.** Yannick Garcia (trad.) Blackie Books Ossets
ISBN: 9788410025097

Quatre històries que s'apleguen en un sol volum, càlides, tendres, breus; estan protagonitzades per dos amics, un os bru i un ocell blau, que viuen situacions quotidianes que generen potser malentesos i desavinences, però que es resolen amb un punt de màgia i que representen un cant a l'amistat i l'empatia. Un volum de la nissaga d'en Gripau i en Gripere, i de tants amics de llibre, generosos i que se saben posar a la pell de l'altre. Les narracions ens parlen de com els dos amics preparen una jornada de pícnic, de com es reparteixen responsabilitats, de com de vegades s'equivoquen i de com es comprenen i fan veure que no s'havien assabentat de l'equivocació de l'altre.

És un d'aquells llibres per llegir a tota hora i per a tothom, i d'aquelles lectures tan agradides per abordar-les de manera col·lectiva.

Les il·lustracions, que transiten entre la tendresa i l'humor, transmeten l'atmosfera càlida dels textos.

Primària Cicle Inicial



LAVIE, Oren. **Alexander von Biscuit i la recerca de l'abraçada perfecta.** Anke Kuhl (il.) Roser Rimbau (trad.) Takatuka
ISBN: 9788418821738

Alexander von Biscuit era un gripau que vivia sol i feliç, però alguna cosa li havia de passar, perquè un dia es va despertar emocionadíssim celebrant que havia somiat l'abraçada perfecta. Sabia perfectament com era aquesta abraçada —deia estenent els braços— però no en trobava la segona meitat. Una munió d'amics va anar desfilant entre els seus braços i cap abraçada estava malament, però no era la que buscava... Fins que... Una història carregada d'humor i tendresa, accentuada per les il·lustracions d'Anke Kuhl, que tant ens ha fet riure en altres llibres editats per Takatuka: *Explica-m'ho*; *En família*; *Que bo!*; en aquest cas, però, en un àlbum de ficció, amb uns personatges i una composició de la pàgina que ens recorden l'estètica del còmic més humorístic.

L'àlbum ha estat nominat al Premi de Literatura Infantil d'Alemanya el 2023.

Primària Cicle Inicial



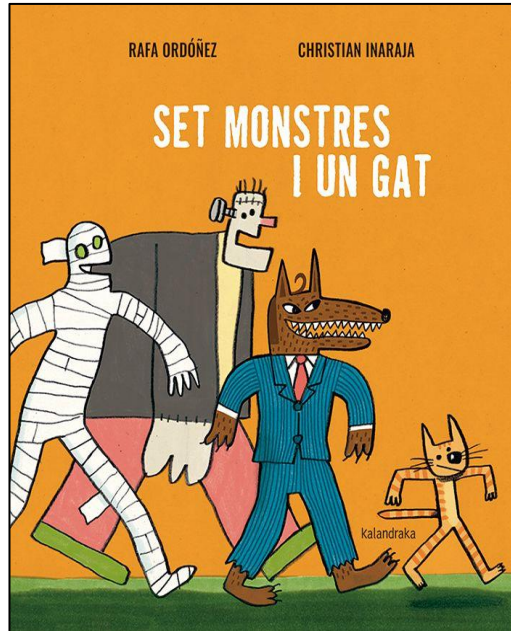
MUTUBERRIA, Maite. **Tarda de gripau**. Tina Vallès (trad.) Kalandraka
ISBN: 9788418558894

Era una tarda qualsevol per al gripau... i per al mosquit, i el cargol i la formiga, i l'aranya... El gripau semblava avorrit, i cada animaló, un per un, el vol distreure proposant-li un joc; potser és massa perillós? Un llibre carregat d'humor i expressivitat en el qual la bona fe de les bestioles no surt gaire ben parada. I com ho sabem? Doncs perquè també és una història de barrets que el gripau va col·leccionant fins a omplir la guarda del final del llibre. Sort que sempre hi ha algú que trenca la dinàmica i l'habilitat del gripau s'acaba mesurant amb l'astúcia del saltamartí.

Un llibre per llegir de manera dramatitzada, jugant amb les maneres de parlar dels diferents animals, estirant les paraules, les lletres, imprimint diferents ritmes a cada un dels personatges, mentre anem veient un gripau que va canviant de forma i d'expressió i que desembolica la llengua fent les giragonses més divertides.

Ens farà riure molt mentre el llegim i el llegeixen. I alerta amb les imatges, hi ha més coses de les que sembla!!

Primària Cicle Inicial



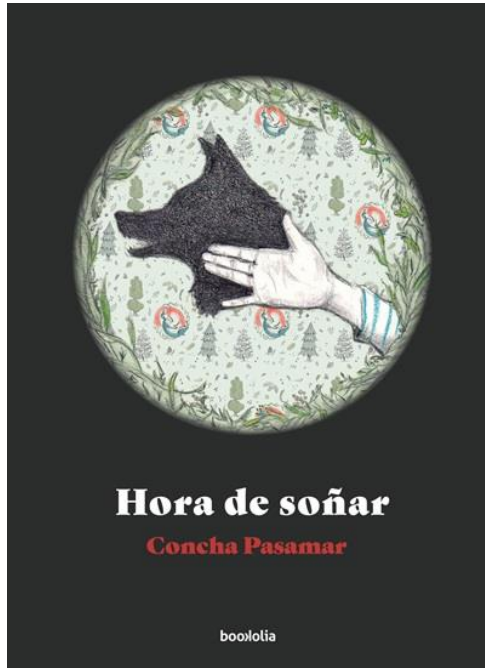
ORDÓÑEZ, Rafa. **Set monstres i un gat**. Christian Inaraja (il.) Maria Lucchetti (trad.) Kalandraka
ISBN: 9788418558764

Set personatges de por surten a fer una passejada amb la intenció de provocar l'espant als vianants, però no acaben de tenir sort, i en un magnífic compte enrere van desapareixent d'un en un fins que només queda el gat, que a través d'un gir inesperat farà que el conte torni a començar.

Si l'autor, Rafa Ordóñez, és un poeta, la traductora, Maria Lucchetti, té un domini de la paraula i l'expressió molt gran, que fa que la rima del conte original en llengua castellana no perdi el ritme ni es vegi forçada, talment com si el text s'hagués escrit en català.

Les il·lustracions de Christian Inaraja afegeixen humor i color a la processó de por, amb uns monstres que cada vegada se senten més sols; la postura corporal de cada un d'ells denota sense que el text ho digui com es poden sentir.

Primària Cicle Inicial

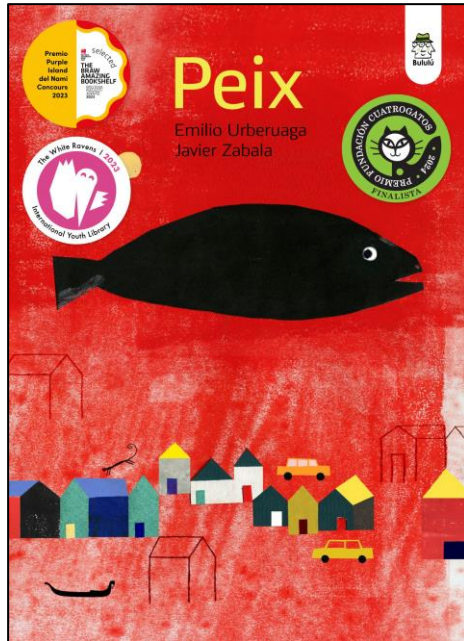


PASAMAR, Concha. ***Hora de soñar***. Bookolia
ISBN: 9788418284908

És l'hora d'anar al llit, i també l'hora de deixar les presses i entrar en el temps dels contes compartits, de les complicitats i els rituals per agafar el son, i abans de tancar la porta fer que qualsevol cosa —un motiu pintat de la paret, una joguina, el personatge del llibre llegit— prengui vida i porti l'infant de la mà al món dels somnis conreats per totes les imatges suggerides a través dels llibres i de la imaginació. El text està estructurat en sis versos de rima assonant i dos versos finals que dialoguen amb el lector-protagonista.

El protagonista d'aquesta història té l'ajut d'una guineu i una llebre —ves per on, no és la primera vegada que les veiem— per viure l'aventura que vol, anar al bosc de nit, ballar sota la llum de la lluna, cantar dalt la capçada d'un arbre, prendre el te amb els seus amics nocturns i menjar pastissos en una taula parada al bell mig d'una clariana. Moltes referències literàries que es confabulen per tal que el lector vagi a comprovar les seves ressonàncies, i unes il·lustracions que recreen una atmosfera onírica fetes a llapis i amb l'inconfusible estil realista de l'autora que tant ens agrada. Tot un homenatge a la imaginació i la literatura.

Primària Cicle Inicial



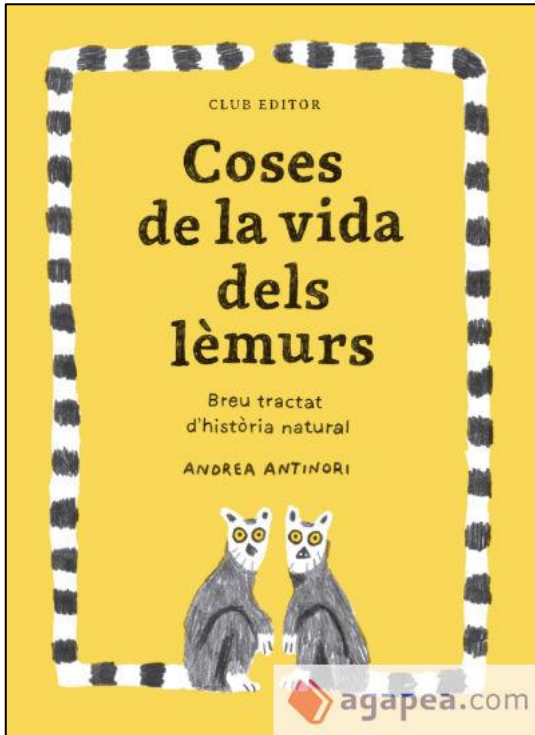
URBERUAGA, Emilio. **Peix**. Javier Zabala (il.) Bululú
ISBN: 9788418667411

En Peix és un celacant que, tip de veure peixos nedant al mar, i més tip encara de veure-hi plàstics, decideix sortir a l'exterior per gaudir d'allò que veritablement li agrada, mirar el cel. Damunt la sorra s'incorpora sobre la cua i comença a caminar cap a la ciutat. Però la ciutat és molt gran, i amb tants carrers és molt fàcil perdre's. Després d'algunes aventures i de fer amistat amb un gat vegetarià i un ictiòleg, en Peix reprèn el seu camí per veure món, però aquesta vegada no serà per terra ni per aigua.

Que fàcil que és derivar aquesta lectura cap a temes com l'evolució de les espècies! Però amb àlbums com aquest el més important és deixar-se portar per la imaginació, la llibertat i el surrealisme i gaudir d'un personatge inconformista com en Peix, eternament curiós, a qui no li fan por els canvis.

Un àlbum doblement premiat internacionalment i dedicat a un altre gran autor de personatges irreverents, David McKee. Les il·lustracions segueixen les petjades d'altres llibres de Zabala, amb tècniques variades i ben encaixades, però aquesta vegada el resultat de la utilització del color és molt més intens.

Primària Cicle Mitjà



ANTINORI, Andrea. **Coses de la vida dels lèmurs. Breu tractat d'història natural.** Anna Casassas (trad.) Club Editor
ISBN: 9788473294096

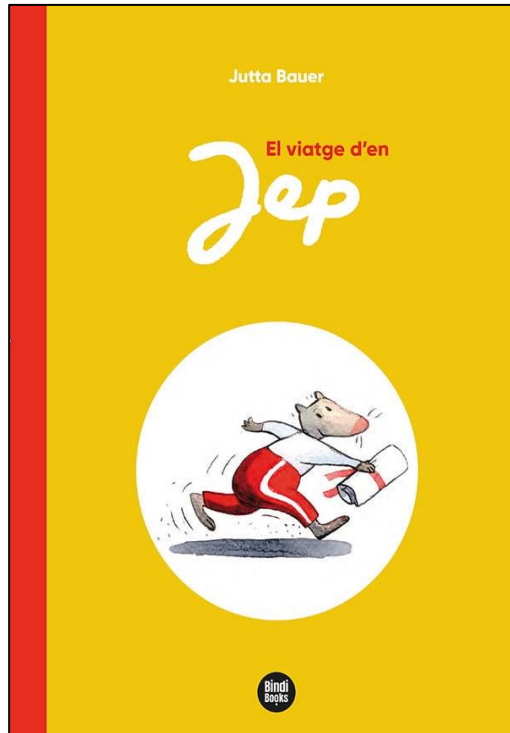
Un híbrid entre àlbum i llibre informatiu que ens explica amb humor l'aventura dels lèmurs per arribar a Madagascar, illa d'on són actualment endèmics, així com un munt de coses sobre el seu comportament i hàbitat. Al final del llibre l'autor ens desvela què hi ha de cert i de ficció en la història, i afegeix dades que complementen l'obra des d'un punt de vista científic.

Si algú no n'havia tingut prou amb el títol i els dos lèmurs amb cara d'espantats de la coberta, el pròleg en forma de carta ens avisa que ens trobem davant «una altra mena d'història».

Tot i que el llibre té un component informatiu, la importància de les imatges que complementen tot allò que no diu el text fa que flueixi en el vessant d'àlbum. El text s'enfila, sura o surt volant; es disposa allà on cal i es converteix en un petit joc que guia la mirada del lector.

Aquest és un àlbum que té com a tema principal els lèmurs, però que també tracta temes secundaris com les migracions o l'emergència climàtica derivada de l'acció de l'ésser humà. Una situació de perill que es reforça amb la doble tinta (negre i groc) de les il·lustracions, que ens transmeten la idea de perill. Cal estar alerta, els lèmurs ens observen amb els ulls ben oberts... encara no està tot perdut!

Primària Cicle Mitjà



BAUER, Jutta. **El viatge d'en Jep**. Lourdes Bigorra (trad.) Bindi Books
ISBN: 9788418288746

Tornem a tenir a les mans un clàssic de Jutta Bauer, revisat i amb moltes aportacions noves. Si ja éreu fans del llibre *El mensajero del rey*, ara us entusiasmarà aquesta nova edició de Bindi Books i en català, en un format més gran per incloure un altre punt de vista diferent del del protagonista, en Jep, que rep l'encàrrec del rei de portar un missatge al monarca del país veí. En Jep té fama de ser molt ràpid, però durant el trajecte es va trobant personatges que necessiten la seva ajuda, cosa que fa que el viatge s'allargui durant molt de temps. Així descobrim que en Jep és més que un missatger ràpid i veloç. I que sap molt bé què vol dir fer un viatge, omplir el temps amb noves aventures i descobertes interessants. I tot això ho sabem perquè en Jep ens ho narra en primera persona, com ho explica al rei, que queda meravellat.

El punt de vista nou que descobrim en aquesta edició és el del rei, que en una tira a la part inferior de la pàgina l'autora il·lustra què fa mentre espera la resposta d'en Jep. No cal dir que és una tira còmica, com ens té acostumats Bauer en els seus àlbums.

Les noves il·lustracions es distribueixen per la pàgina en diferents compaginacions amb el text, en què els personatges estan plens de dinamisme i només amb la seva expressió corporal ja ens donen informació de com estan i què senten.

Primària Cicle Mitjà



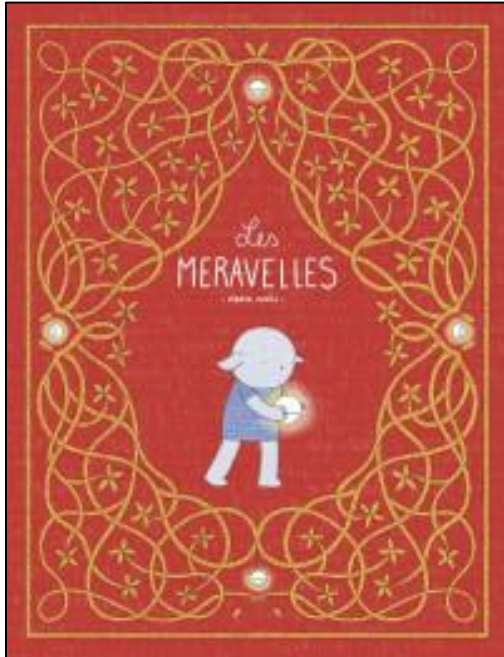
CALI, Davide. ***I van ser feliços i van menjar anissos.*** Naida Mazzenga (il.)
Berta Carreras (trad.) Coco Books
ISBN: 9788412723601

És hora d'anar a dormir i una nena demana al seu pare que li expliqui una altra vegada què se n'ha fet dels protagonistes dels contes que coneix tan bé. Amb humor i amb unes il·lustracions a doble pàgina que amplien el breu text que les acompanya, el lector anirà coneixent com es guanyen la vida i els destins insospitats dels protagonistes de contes meravellosos com *La Caputxeta*, *La Blancaneus*, *Els Tres Ossos* i *la Rínxols d'Or*, *La Ventafocs*, *La Sirenetta*, *En Hansel i la Gretel*...

Nens i nenes han de conèixer els contes originals per poder gaudir i riure de l'humor àcid que fa servir Davide Cali en aquest passeig delirant. Així doncs, convidem les mestres a omplir els buits que puguin tenir els petits lectors amb la narració oral d'aquests contes abans de donar-los a llegir l'àlbum que teniu a les mans i no esperar que siguin més grans.

Les il·lustracions són un esclat de color: l'autora és una gran experta en la tècnica utilitzada, i estan impreses de manera que el resultat és similar a la serigrafia, i simula un acabat molt artesanal.

Primària Cicle Mitjà



CUNILL, Marta. **Les meravelles**. BANG Edicions
ISBN: 9788413715025

Abans d'arribar a la pàgina de crèdits ja sabem què són les meravelles, i a quin perill estan sotmeses, a través d'una endreçada i clara seqüenciació de la imatge en vinyetes simètriques en el paper. Un còmic que ens narra com està desapareixent del planeta Terra la vida vegetal, perquè els líders polítics, seguint els mandats del creixement de la productivitat i l'economia mundial, volen ocupar i construir en tot el territori sense deixar que creixi un bri d'herba; això passa per molts motius, entre els quals els incendis provocats i el control de l'aigua. Per sort, no tothom pensa així i els éssers màgics que viuen als pocs boscos que queden intenten evitar aquest desastre plantant unes llavors dins unes esferes màgiques. Així i tot, ells sols no poden mantenir la vida vegetal, i apel·lant a la sensibilitat intentaran fer l'últim esforç per denunciar què hi ha al darrere dels usurpadors. Un còmic en què el dibuix de línia clara posa un ordre i una elegància impecable, així com el color i el traç minuciós que omple el dibuix. El relat incideix en la consciència social de la preservació del medi natural des del bon ofici de la narradora.

Primària Cicle Mitjà

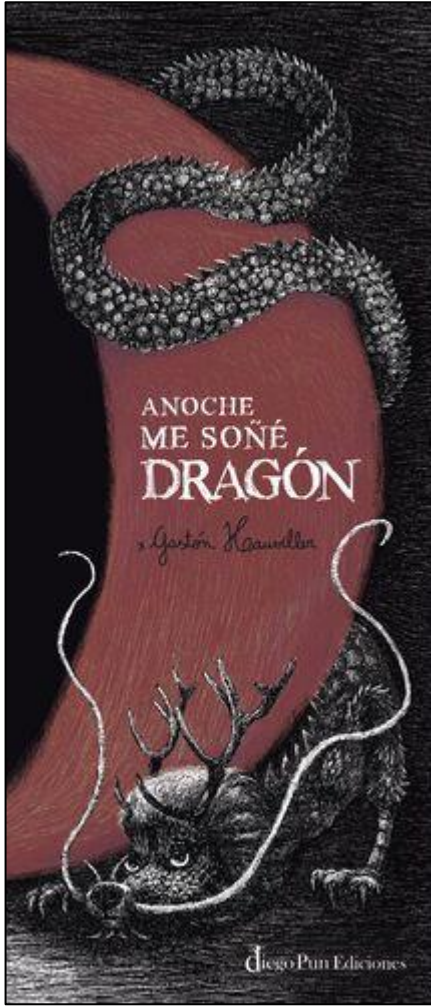


DAHMAN, Myriam; DIGARD, Nicolas. **El secreto del Lobo**. Júlia Sardà (il.) Carole Vautier i Alerto Álvarez (trads.) Ariadna Hidalgo / Pípalà ISBN: 9788419208446

Fins i tot les bèsties més poderoses poden ser vulnerables, fins i tot el llop més feréstec es pot tornar mansoi quan alguna cosa el colpeix. El llop d'aquestes pàgines perd tota la seva salvatgia davant la veu d'una noia que canta. Ella viu amb el seu pare en una cabana enmig del bosc, i cada dia surt a buscar aigua, tallar llenya, collir fruits... Mentrestant, sempre té una cançó que l'acompanya, i el llop l'escolta amagat i és feliç. Un dia, però, la noia deixa de sortir al bosc, i quan torna ja no canta. El llop fa tot un viatge iniciàtic per trobar un amulet i restablir la seva felicitat i la de la noia.

Després de la lectura d'aquestes pàgines ens han vingut unes ganes enormes d'anar a buscar llibres que ens parlin de la nissaga de contes de la bella i la bèstia, de transformacions, de bèsties i herois, però sobretot ens han vingut ganes de tornar-lo a mirar i gaudir d'aquest bosc obscur, d'uns ulls salvatges, hipnòtics, daurats, d'unes vegetacions frondoses, barroques, i uns espais interiors plens de ritmes, de sanefes i de brodats. Un llibre per rellegir i remirar, un bon exemple per iniciar un itinerari que ens pot portar molt més enllà.

Primària Cicle Mitjà

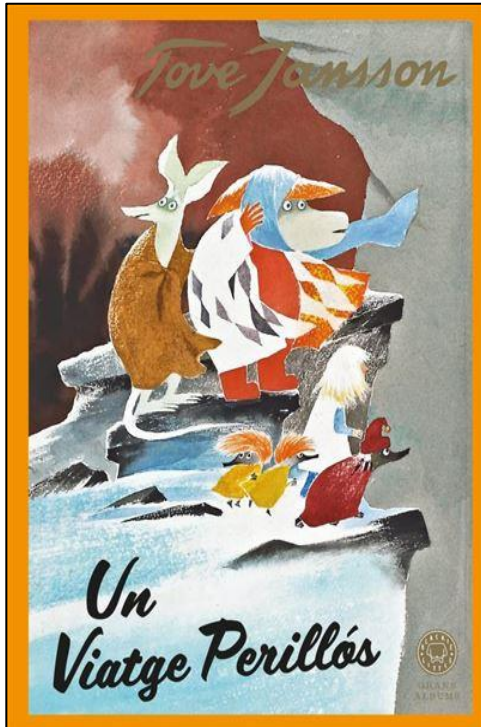


HAUVILLER, Gaston. **Anoche me soñé dragón**. Diego Pun Ediciones
ISBN: 9788412606492

Un bestiari que ens convida a imaginar dracs amb diferents nassos, ulls, pell, banyes... a imaginar-nos que aquests dracs som nosaltres, o qui tenim al costat. Un àlbum en format acordió, interactiu per jugar a les transformacions, una gran metàfora que ens fa repensar el concepte de diversitat i identitat, a partir d'un text poètic i unes il·lustracions fetes amb litografies de diferents animals.

En la primera cara del llibre acordió hi trobem tots els elements que podem tenir en compte a l'hora d'imaginar-nos un drac, amb les il·lustracions en blanc i negre. Quan arribem al final i donem la volta el color envaeix el paper amb diversos animals agrupats per morfologies diferents, per imaginar-nos a partir de la tria dels elements millers de dracs, similars i diferents. Un àlbum poètic que ens recorda des de la bellesa i el sentiment que tots tenim molt en comú.

Primària Cicle Mitjà

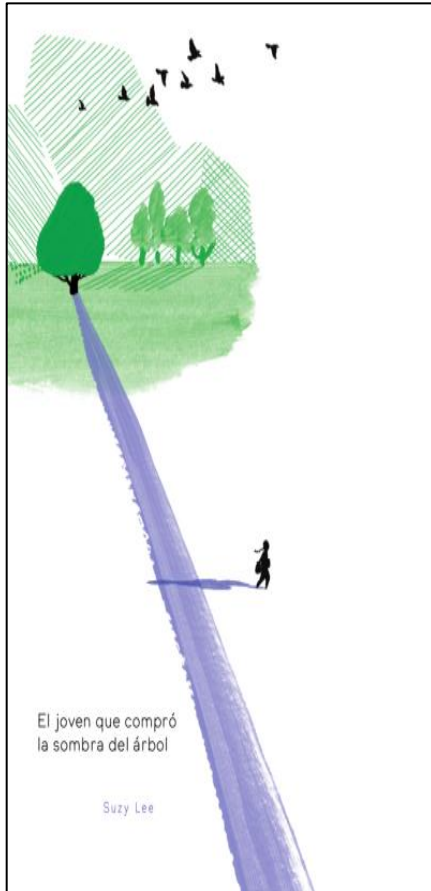


JANSSON, Tove. **Un viatge perillós**. Elena Martí (trad.) Blackie Books
ISBN: 9788410025073

Dins la col·lecció «Grans Àlbums», Blackie Books ha editat aquest clàssic de la literatura infantil europea d'una de les grans autores de la literatura infantil, creadora dels Mumins. Uns personatges que trobem també en aquest viatge protagonitzat per una nena, la Susanna, que es mira la vida de manera ensopida i avorrida al costat del seu gat negre. Un dels grans desitjos de la nena és viure algun perill que l'allunyi de l'ensopiment, i a través d'unes ulleres màgiques el que era un anhel es converteix en realitat, i inicia un viatge a un món oníric que ens recorda molt i molt *Alicia en el país de les meravelles*. En l'odissea travessa paisatges inquietants, però el color amable i les figures dels Mumins equilibren l'atmosfera i les situacions de perill fins a arribar a la primaveral vall dels Mumins, on tots esperen l'arribada de la nena i els amics que han fet durant el viatge.

Si el text, escrit en frases rimades, és un prodigi de narració, les il·lustracions a doble pàgina recreen les dificultats de tot viatge, que ens posarà a prova.

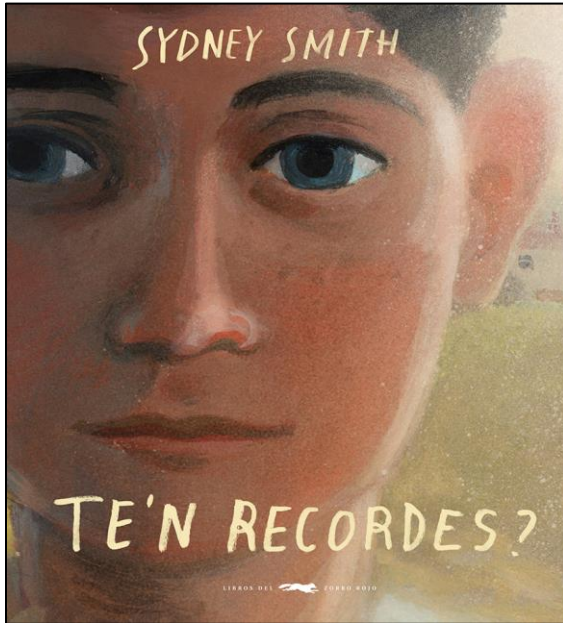
Primària Cicle Mitjà



LEE, Suzy. **El joven que compró la sombra del árbol.** Zyanya Gil (trad.)
Barbara Fiore
ISBN: 9788416985630

L'ombra que projectava la capçada d'un vell om era un espai de trobada per als veïns del poblat, un espai preuat on s'explicaven històries, es teixien amors i amistats, i es descansava després d'una jornada de feina. Un dia, però, l'home ric del poble, argumentant que les terres on creixia el vell om eren seves, va fer fora tots els qui s'estimaven aquell espai. L'home ric, cegat per la seva ambició, hi cau de quatre potes quan un jove enginyós li para un parany, i accepta el tracte que li proposa el noi: li pagarà un preu per poder ocupar només l'espai de l'ombra projectada per l'arbre... El que no pensa l'home cobdiciós és que l'ombra va creixent i allargant-se fins a arribar a... L'àlbum està editat en un format acordió on es disposa el text, acurat, amb una tipografia que juga amb el negre, el verd de la capçada i el blau de l'ombra. I amb les il·lustracions de Suzy Lee, que segueix utilitzant una paleta de pocs colors per a cada obra, també en aquesta que l'arbre i la seva ombra són els protagonistes. El llibre va començar com un projecte tradicional de *Vacance*, un grup format per escriptors de llibres il·lustrats. La proposta era explicar una narració coneguda a través d'un format nou. I el resultat és aquest àlbum basat en un conte tradicional coreà, amb la il·lustració al servei de la narració.

Primària Cicle Mitjà

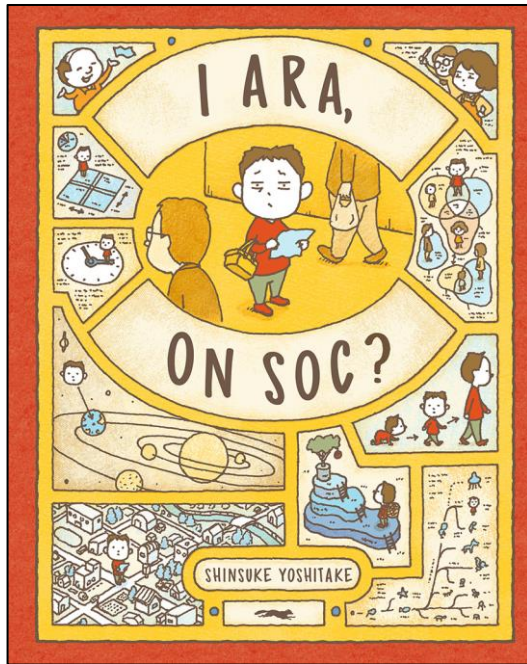


SMITH, Sydney. **Te'n recordes?** Andrea Bescós (trad.) Libros del Zorro Rojo

ISBN: 9788412782134

Un àlbum que quan l'acabem de llegir en volem saber més coses, mentre se'ns fa present certa nostàlgia per allò que mai tornarà a ser com abans. Dedicat a la seva mare, la narració comença com un joc en què una mare i el seu fill, acabada de fer una mudança, comencen a recordar instantànies de la seva vida, un dia d'excursió, els primers passos en bicicleta, i una figura que ara no hi és. Potser la instantània de tots dos estirats al llit, recordant un altre temps, algun dia formarà part d'aquestes instantànies carregades de significat en les quals no se sap què depararà el futur, però que estan carregades d'una positivitat estimulants i en què es té la consciència que tot està per passar. De l'autor de llibres com *Parlo com el riu* o *Un pueblo frente al mar*, l'àlbum està dedicat a la mare i alguna cosa ens fa pensar que, com en altres ocasions, l'autor sap de què parla quan il·lustra amb el seu traç negre els petits fragments de la història i els dona aquella llum tan característica. Un àlbum ple de calidesa.

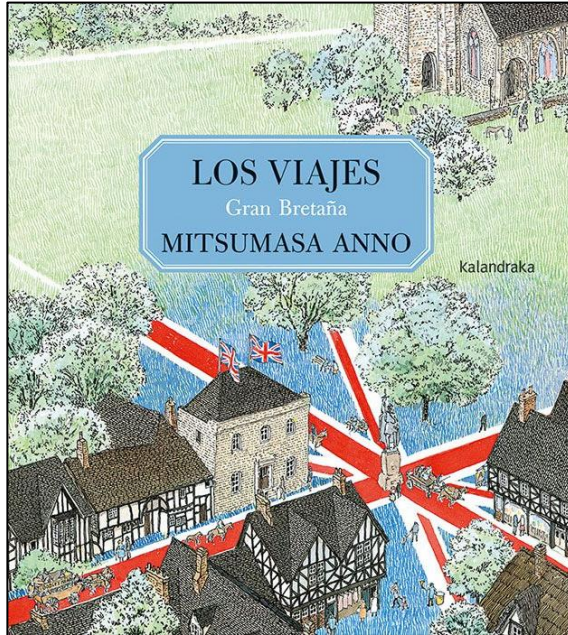
Primària Cicle Mitjà



YOSHITAKE, Shinsuke. *I ara, on soc?* Verònica Calafell (trad.) Libros del Zorro Rojo
ISBN: 9788412782141

Les representacions espacials, els mapes, plànols... Saber on s'és respecte a qualsevol tema sempre genera molt interès, i en aquest cas, quan el conductor és en Yu, aquest infant amable, divertit i analític, que no para de fer-se preguntes i elaborar respostes, encara més. Molt d'enginy i humor per a un tema que mostra les diferents maneres d'orientar-nos, perquè hi ha tants tipus de mapes com coses volem saber; sempre podem fer un gràfic i situar-nos: on som, on volem ser? Una vegada més, Shinsuke Yoshitake, autor de *Ser o no ser... una poma*; o *Aquest robot soc jo*, entre d'altres, ressenyats a *Garbells* anteriors, ens sorprèn amb la seva manera peculiar d'abordar la vida dels més petits, des d'un punt de vista reflexiu i amb un gust exquisit pels detalls. Imaginació i creativitat al servei de temes importants, que ens fan posar les ulleres de mirar profundament.

Primària Cicle Superior



ANNO, Mitsumasa. **Los viajes: Gran Bretaña**. Gabriel Álvarez (trad.)
Kalandraka
ISBN: 9788413432755

No ens cansem de ressenyar els viatges que Mitsumasa Anno va fer durant els anys 80 per Europa i la fascinació que li causaven. Un llibre sense paraules que farà les delícies d'aquells que vulguin endinsar-s'hi. Amb l'estil detallista, precís i reposat de l'autor.

Aquesta vegada el viatjant arriba per mar a les costes dels penya-segats de l'estret de Dover, per anar fent camí per la història i la geografia de la Gran Bretanya i per la literatura universal; així, identifiquem personatges i autores de conte, des de Beatrix Potter i Kate Greenaway a l'estàtua del Príncep Felç, Peter Pan, Sherlock Holmes, Winnie-the-Pooh... i tants i tants d'altres. Mitsumasa Anno ens fa viatjar per algunes ciutats i territoris emblemàtics, impregnats de cultura i d'història.

Més enllà de la composició, podem fixar-nos també en els elements anacrònics o en les intertextualitats diverses. Si en voleu més, busqueu les obres emblemàtiques de la història de l'art! L'autor escriu un epíleg que pot ajudar a focalitzar-se en algunes escenes que ens podrien passar desapercebudes, i ens dona informació que pot saciar curiositats.

Primària Cicle Superior



ARIZETA, Mariale. **A la vora**. Alfredo Sordeguít (il.) Clara Jubete (trad.)
Ekaré
ISBN: 978-8412592986

Què ens separa i què ens apropa? Aquesta podria ser la pregunta inicial que impulsa *A la vora*, un àlbum que utilitza el plec de pàgina per mostrar-nos en paral·lel la vida de dues nenes i la seva amistat. A les pàgines de l'esquerra trobem la Francesca, que estiuja alegrement a la seva finca familiar. A la dreta hi veiem l'Antònia, la filla d'una dona anònima que s'encarrega del manteniment de la casa. Les veiem créixer, separar els seus camins i retrobar-se anys més tard.

Les meravelloses il·lustracions, poblades de detalls, s'encarreguen de construir les personalitats de les protagonistes i d'evidenciar l'entorn de cadascuna a través d'una crítica social potent però suficientment subtil perquè el judici de l'adult quedi contingut, cosa molt difícil i que celebrem especialment.

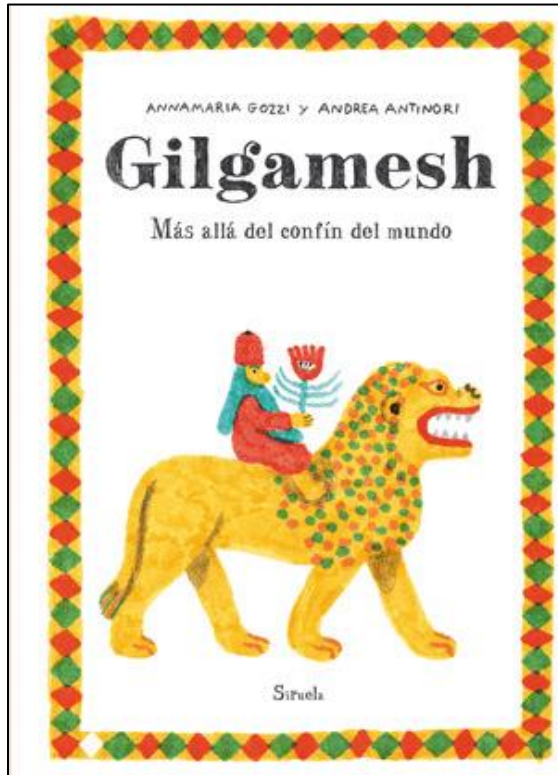
Primària Cicle Superior



GONZÀLEZ, Catalina. **Molly Wind. Bibliotecàries a cavall.** Toni Galmés (il.)
Astronave
ISBN: 9788467966244

La Molly té nou anys i el que més li agrada és llegir i estar amb el seu cavall Carson. Viu en una granja al sud dels Apalatxes amb la seva germana gran i els seus tiets. La seva germana està contractada per la biblioteca local per acostar els llibres als habitants de les granges de les altes muntanyes. En un cert moment, però, la germana no pot fer la feina i la Molly no dubta a ocupar-se'n ella. A partir d'aquí anirem coneixent diversos personatges i les aventures que viu la nena amb la interrelació amb tots ells. El còmic s'estructura en tres històries diferents emmarcades en una trama global que permeten fer més amena la lectura. Les il·lustracions tenen un toc d'humor i marquen el ritme del relat amb un gran encert.

Primària Cicle Superior



GOZZI, Annamaria. **Gilgamesh. Más allá del confín del mundo.** Andrea Antinori (il.) Ana Romeral (trad.) Siruela (Siruela Il·lustrada)
ISBN: 9788419744579

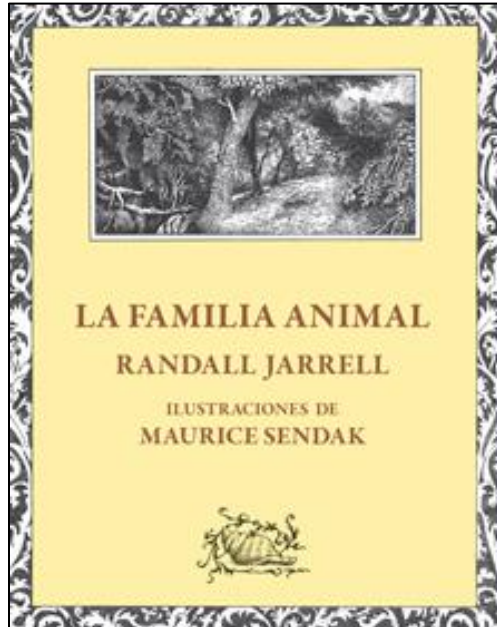
Feia temps que no teníem una proposta de lectura mitològica, i menys d'aquesta qualitat i interès. Però venint de la mà d'Annamaria Gozzi no ens ha d'estranyar, perquè a més de ser una gran promotora de la literatura infantil, fa anys que el seu interès se centra en la recerca de textos antics i llegendes.

Gilgamesh és el poema èpic més antic del qual tenim testimoni, bressol de la literatura escrita. El llibre que tenim a les mans narra la segona part del poema, quan el gran amic del rei sumeri i heroi de la mitologia mesopotàmica mor, i Gilgamesh, desesperat, decideix anar a buscar la immortalitat per al seu amic i per a ell mateix, emprenent un viatge en el qual viu grans aventures desafiant situacions de les quals sembla impossible sortir guanyador i també vivint episodis que el fan més humil. Com en tots els viatges iniciàtics, quan torna al seu país serà més savi i més bon rei que abans de marxar. Tot un cant a l'amistat i a la recerca del sentit de la vida.

Tota l'essència del poema la trobem en forma d'àlbum, amb unes il·lustracions que beuen de la història de l'art mesopotàmic, amb la tècnica tan característica d'Andrea Antinori: retoladors, guaixos i llapis. Perfils òptims, sanefes, motius llegendaris de grans dimensions, la llum i la brillantor del sol i dels murs de la ciutat. Tot fa venir ganes de voler saber més d'aquest rei, del seu amic i dels déus que el van crear.

Al final del llibre hi ha un epíleg amb molt bona documentació del poema, que contextualitza l'obra i en mostra els lligams amb altres grans llibres com la *Ilíada*, l'*Odissea* i la Bíblia.

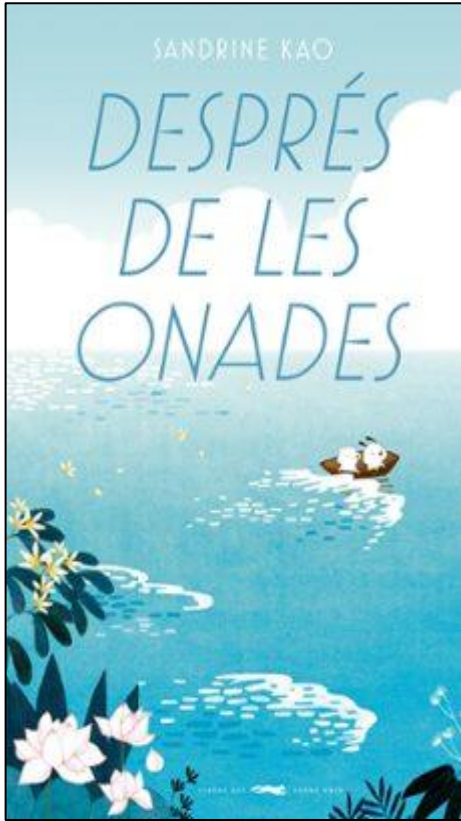
Primària Cicle Superior



JARRELL, Randall. **La familia animal**. Maurice Sendak (il.) Elena Iribarren (trad.) Ekaré
ISBN: 9788412753653

Aquesta història es va publicar per primer cop l'any 1966. Llavors no es va considerar un llibre juvenil, sinó per al públic adult. Es tracta d'un conte molt bell i ple de poesia sobre la necessitat d'amor i de companyia. Explica la trobada entre un caçador i una sirena. Ell viu tot sol a una cabana prop del mar, i quan veu la sirena ja no se'n pot separar. Es coneixen, aprenen a comprendre el llenguatge de l'altre, s'estimen, s'acompanyen. També és un bellíssim cant a la natura i als animals que l'habiten. El caçador i la sirena adopten un petit os, un linx i, finalment, un nadó. L'editorial Ekaré ha respectat totalment el disseny original del llibre, molt acurat, cosa que el converteix en un objecte boniquíssim. De forma quadrada, amb uns textos que omplen només la part central del full i una il·lustració paisatgística de Maurice Sendak a l'inici de cada capítol. Creiem que és una lectura per a totes les edats a partir dels 11 anys, i també per a infants una mica més petits si una persona adulta els llegeix en veu alta.

Primària Cicle Superior



KAO, Sandrine. **Després de les onades**. Raquel Solà (trad.) Libros del Zorro Rojo
ISBN: 9788412782158

Un llibre d'una delicadesa exquisida, com el títol anterior de l'autora, *La carícia del vent*, ressenyat en *El Garbell* número 22. A través de diferents vinyetes, acompanyem uns personatges en el creixement i la descoberta d'aspectes de la vida tan complexos com l'acceptació dels canvis, plantar cara a les pors i atrevir-se a viure. Sempre des d'una mirada amable plena de caliu, que advoca per l'amistat i l'entusiasme com a ingredients principals per continuar fent camí. Cada pàgina o doble pàgina pot llegir-se com un capítol independent o una història completa seguint el curs d'un naufragi i l'arribada a una illa on tot està per explorar i es viuen situacions que els ajuden a posar ordre al seu propi quadern de bitàcola.

Les il·lustracions, de traços fins, colors suaus i jocs amb la taca i la figura-fons, mantenen un estil minimalista, de molta claredat, tot creant atmosferes de calma i serenor que, junt amb el text, breu, precís i captivador, ens remetent a la filosofia zen. Una obra d'art encisadora i profunda que serà una companyia molt encoratjadora per a lectors de totes les edats.

Primària Cicle Superior



MASEK, Vojtech. **Palicaire, Pinyol, Pruna, Tió i un altre cop Palicaire.**

Chrudoš Valousek (il.) Juraj Horváth (col.) Kepa Uharte (trad.)

Barrett

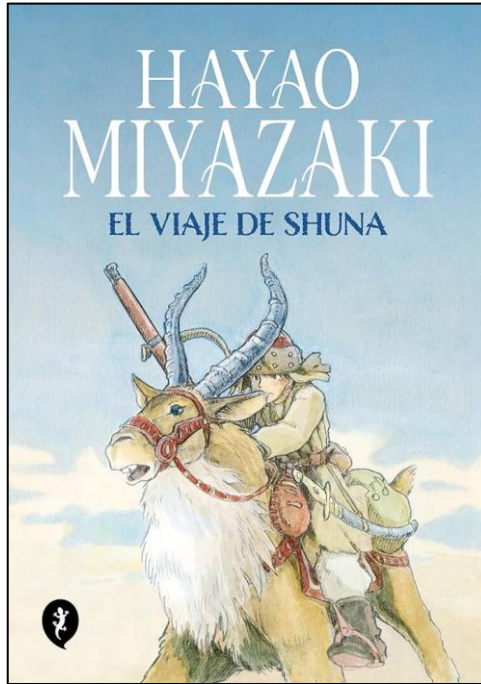
ISBN: 9788418690457

Una raresa per a lectors intrèpids, que s'atreveixen a explorar llibres diferents, amb un regust tradicional però d'una modernitat, diversió i certa absurditat espantosa, com el nom de la col·lecció de la qual forma part.

Una lectura que ens transporta al clàssic de *Pinotxo* de Collodi, per l'estructura dels capítols, amb unes entradetes que avancen les situacions i peripècies provocant les ganes de llegir i submergir-se en aquest univers màgic, absurd, literari i també per recrear-nos en les il·lustracions d'un mestre del linogravat i d'un colorista que utilitza uns colors efervesents i fluorats hipnòtics.

Però també una antítesi de *Pinotxo*, atès que en aquest llibre la mentida no està castigada. I si l'infant de Collodi sorgia d'un tió, Masek el crea a partir d'un pinyol, i des d'aquest moment comencen les aventures increïbles d'aquest personatge que ens farà riure i somiar, i també plantejar-nos fer-ne una obra de teatre. Ens hi atrevim?

Primària Cicle Superior



MIYAZAKI, Hayao. **El viaje de Shuna.** Marc Bernabé (trad.) Salamandra

A casa nostra hem conegut Hayao Miyazaki com a cineasta d'*anime*, líder de l'Studio Ghibli, autor de molt bones pel·lícules d'animació, com *El viatge de Chihiro*, *La Ponyo al penya-segat*, *El meu veí Totoro* i tantes altres.

Però ara ens arriba aquest llibre, *El viaje de Shuna*, que es va publicar al Japó fa quaranta anys. Podríem dir que és *manga*, però no ho sembla. Està estructurat en sis capítols il·lustrats amb unes bellíssimes aquarel·les, no pas en vinyetes com en el *manga* sinó generoses il·lustracions seqüenciades, a la manera dels llibres il·lustrats japonesos, però que sí que cal llegir de dreta a esquerra.

La història es basa en una llegenda tibetana sobre l'origen de l'ordi, cereal que avui dia segueix sent el principal cultiu i aliment al Tibet. S'endevina una crítica a l'economia moderna globalitzada i a la desvinculació progressiva del poble japonès respecte de la natura. Cal destacar un epíleg molt interessant del traductor de la versió anglesa, Alex Dudok, que ens situa i il·lumina la lectura del llibre.

Primària Cicle Superior

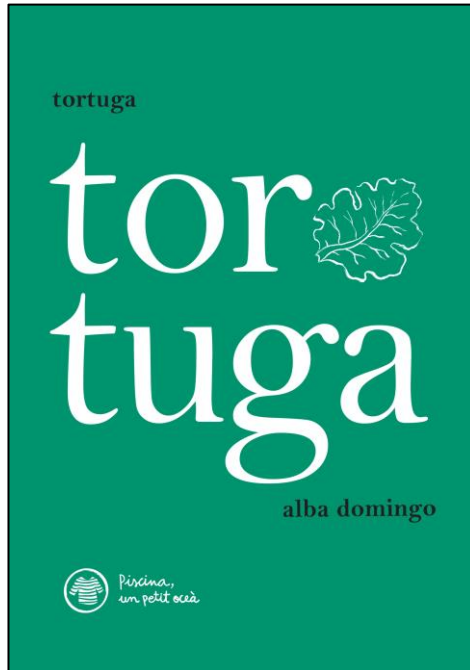


POPOVA, Maria. **El caragol amb el cor a l'inrevés**. Ping Zhu (il.) Daniel Cortés (trad.) A Fin de Cuentos
ISBN: 9788419684127

Entre la poesia i el documental, entre el testimoni i la màgia, aquest llibre ens ha colpit per com està narrat. Està basat en uns fets reals, un científic jubilat que després d'escoltar un programa de ràdio on entrevistaven un expert en cargols troba un exemplar amb la marca de l'espiral de la closca que gira cap a l'esquerra en lloc del que és habitual, girar a la dreta. El cargolet viatja cap al laboratori de l'expert. Allà es van adonar que la closca no era l'única cosa diferent de la bestiola, perquè el cos intern del cargol també havia mutat seguint un gen recessiu. Per tal que el cargol pogués tenir descendència, però, necessitava un cargol com ell. Amb la crida que van fer per tot el món en van trobar dos, però cap dels dos exemplars va estar interessat pel nostre cargol, i en canvi sí que es van aparellar entre ells, però la vida és molt llarga...

Amb un llenguatge senzill, amb imatges poètiques, una proposta gràfica pictòrica plena de color, que celebra la vida i la natura, teniu a les mans un llibre que va més enllà de la vida dels cargols, ens parla de ciència i de poesia, de vida, de genètica, de gènere, de l'amor i la mort, de l'evolució. I com diu l'autora, «hi ha una invitació a no confondre la diferència amb el defecte i a reconèixer, a través de les escales d'acordió del temps i l'espai, la diversitat com a eix de resistència de la natura i font de bellesa». Una lectura captivadora.

Primària Cicle Superior



RIONÉ, Joan. **Tortuga**. Alba Domingo (il.) Piscina, un Petit Oceà
ISBN: 9788412785913

Recordeu en Naïm i la Rima? En aquesta tercera entrega continuem descobrint els diferents membres de la família però d'una manera força peculiar, perquè en Joan Rioné ens sorprèn posant-se a la pell ni més ni menys que de... la Tortuga! Sí, sí, la mateixa que un bon dia el pare va trobar caminant tranquil·lament pel carrer, de manera que ara ja no deixa lloc a dubtes del joc d'autoria entre ell i els seus personatges. En aquesta ocasió ens traslladem al moment abans de la separació que tan bé relatava la Rima, i anem seguint les peripècies d'aquest rèptil altiu, agosarat i divertit d'ençà que neix fins que mor, coneixent els seus gustos aristocràtics (perquè vol més que cap altra cosa viure en un palau com la princesa Sissí) i la relació amb les persones que l'envolten —el capítol on surt a passejar amb l'àvia no té pèrdua!

Un llibre que divertirà lectors més joves que en els volums anteriors i que ens fa preguntar amb curiositat si arribarem a saber més de les Eulàlies, en Naji, l'àvia, l'avi o fins i tot la Manal en pròximes publicacions.

Primària Cicle Superior



RODRÍGUEZ, Mónica. **La niña de los pájaros**. Lóguez
ISBN: 9788412491494

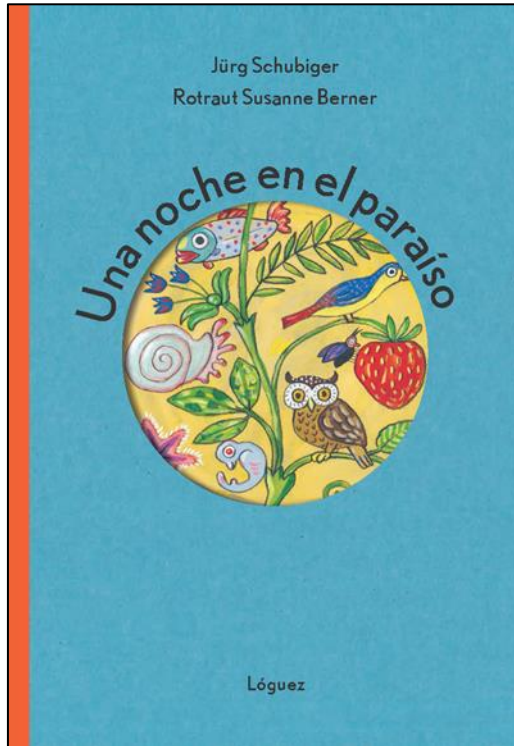
Una narració delicada i sensible que ens trasllada a un poble de Castella a mitjan segle XX, en un món rural en què no hi havia distincions entre els infants i els grans, una narració poc convencional pel que fa al que és políticament correcte: els adults donen vi per beure als infants, es mata el bestiar, i jugar es fan les mil i una a ocells i cuques, però la relació que els infants tenen amb la natura es converteix en una lliçó de vida.

L'argument és senzill: la veu d'un home gran narra com vivia a Calatrava, en una casa de poble, quan la comuna era al pati, i l'espai de l'era i la galeria es compartia amb els animals que estimaven, però la seva funció no estava renyida amb l'estimació i el respecte. Quan feia d'escolanet i pujava al campanar per veure les cigonyes, quan seguia els pastors nòmades, i aquell any que una nena el va deixar corprès.

Si voleu llegir Matute, o Delibes, un llibre inicial de l'itinerari pot ser aquest. És ben bé com un retrat costumista del poble en què podem sentir i escoltar com passen les estacions; hi ha una sonoritat pròpia del camp eixut i els boscos frondosos on tota mena d'ocells tenen vida.

Mónica Rodríguez mai ens decep quan retrata infàncies sensibles en què l'entorn natural té un pes. Segur que no és un llibre fàcil per a tots els nens i nenes, tot i les frases curtes, però és perfecte per fer una lectura col·lectiva en castellà i una aproximació literària.

Primària Cicle Superior



SCHUBIGER, Jürg. **Una noche en el paraíso**. Rotraut Susanne Berner (il.) L. Rodríguez (trad.) Lóguez
ISBN: 9788412668520

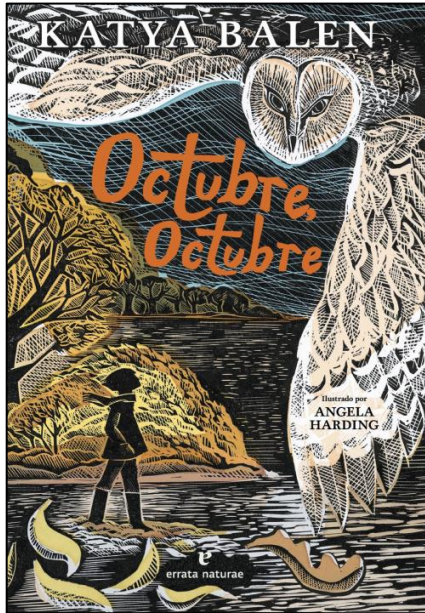
Jürg Schubiger és un autor alemany conegut per introduir en els textos per a infants plantejaments que fan pensar, i l'editorial Lóguez, que segueix una trajectòria en aquesta línia ja ha publicat altres títols del mateix autor.

En aquest cas assistim a una conversa entre Adam i Eva sobre el coneixement i l'eternitat, com acaba en un conflicte i com des del conflicte virem cap a la resolució, la felicitat i el plaer d'un petó sota l'Arbre del Coneixement.

Tal com us podeu imaginar, el context de la Creació és molt adient perquè la il·lustradora Rotraut Susanne Berner aboqui tot el seu art i el seu univers per reproduir la diversitat d'éssers del món animal i del món vegetal, i en el tractament del color, amb cels i atmosferes per a cada moment del dia seguint el ritme del diàleg entre els protagonistes. Blaus, grocs, negres, roses, grisos... són l'escenari on els sentiments i la creació del món conflueixen.

Moltes capes i possibilitats lectores, que demanen moltes mirades per acabar d'abastar tot l'art que hi ha dins d'aquest àlbum imperdible. També molt recomanable per a secundària.

Educació Secundària Obligatòria. Primer Cicle



BALEN, Katya. **Octubre, octubre**. Angela Harding (il.) Laura Naranjo (trad.)
Errata Naturae (Los Pequeños Salvajes)
ISBN: 9788419158437

Quants sentiments i quant d'amor a la natura, als espais oberts i la llibertat. L'Octubre, la protagonista d'aquesta preciosa novel·la, viu amb el seu pare en una cabana al mig del bosc, la natura és la vara de mesurar la vida. El dia que fa onze anys reben la visita de la mare, o en paraules de la nena de «la dona que diu ser la meva mare», que anys enrere els va deixar per anar a viure a la ciutat. La nena no en vol saber res, d'ella, i fuig i puja a la capçada d'un arbre; el bosc no té secrets per a l'Octubre. El seu pare la segueix, però les branques cedeixen, cau i resulta malferit. Mentre està ingressat a l'hospital la nena haurà de passar un temps amb la mare i veurà com se li capgira la vida: escola, metro, edificis, gent... Per altra banda, tots els sentiments contradictoris que genera la separació del pare, del bosc, de la llibertat, i la culpa de la caiguda, la separació de la seva mascota, l'aprenentatge del fet que perquè un ésser estimat sigui feliç se l'ha de deixar marxar...

La nena no és l'única que pateix: la sòlida construcció dels personatges fa que la mare tingui un relleu tangible, perquè ha de fer mans i mànigues per acostar-se a l'Octubre. Ha de posar seny i l'ha de protegir malgrat que la seva filla no l'hi posa gens fàcil, i la veiem acostar-s'hi, equivocar-se i tornar-ho a intentar.

Una història de superació, d'acceptació, de creixement, que transcorre en un any de la vida d'una nena en què malgrat tot se li obriran nous horitzons sense renunciar a la seva essència.

Educació Secundària Obligatòria. Primer Cicle



CANOSA, Oriol. **La volta al món en quaranta dies**. Animallibres
ISBN: 9788419659835

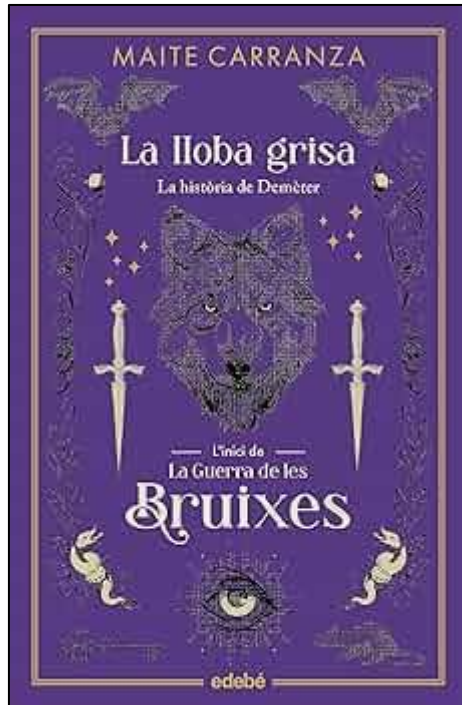
Tres modernes heroïnes viatgen amb un revolucionari camió impulsat per energia solar a través d'Europa, Àsia, Alaska i el Canadà fins a arribar a Nova York, després de vèncer tota mena d'obstacles i perills.

Quan l'Amàlia i l'àvia Marisa perden el vaixell que les ha de portar des de Portugal cap als Estats Units prenen la decisió més esbojarrada possible: iniciar un viatge de vint-i-cinc mil quilòmetres durant trenta-sis dies per creuar mig món a bord del camió dissenyat per la Lucinda, la mare de l'Amàlia. Després de travessar l'estret de Bering i haver-se escapat de bandolers, llops, ossos polars golafres, trampes de fang i incendis mortals arriben al Congrés, on la Lucinda ha de presentar el seu prototip de camió sostenible. La intriga sobre si arribaran a temps per a la seva cita es manté fins al darrer moment. Oriol Canosa ens convida a viatjar a bord del Bacallà Errant per viure una divertida i sorprenent aventura a contrarellotge al voltant del món. Amb un narrador que interactua i guia el lector a través de la història, l'autor introdueix cada capítol amb un exordi, a la manera dels clàssics. Això i l'argument dels desajustos horaris de la part final del relat són algunes complicitats amb l'obra de Verne de títol anàleg.

Les nostres protagonistes femenines canvien els ferrocarrils i els vaixells de vapor amb què viatjaven Phileas Fogg i Passepartout per un camió sostenible carregat d'animals que ens recorda l'arca de Noè enfrontant-se al seu peculiar diluvi universal: barreres frontereres i onades de calor incendiàries, al·lusions directes a alguns dels principals reptes de la societat actual. L'autor juga amb el llenguatge per oferir-nos riques expressions i picades d'ullet a la lectura. Els diàlegs freqüents, així com les contínues i extraordinàries peripècies de les protagonistes, aporten un ritme narratiu atractiu per als lectors menys freqüents, així com per compartir la lectura en veu alta.

Nota: el llibre presenta algunes (poques) errades tipogràfiques.

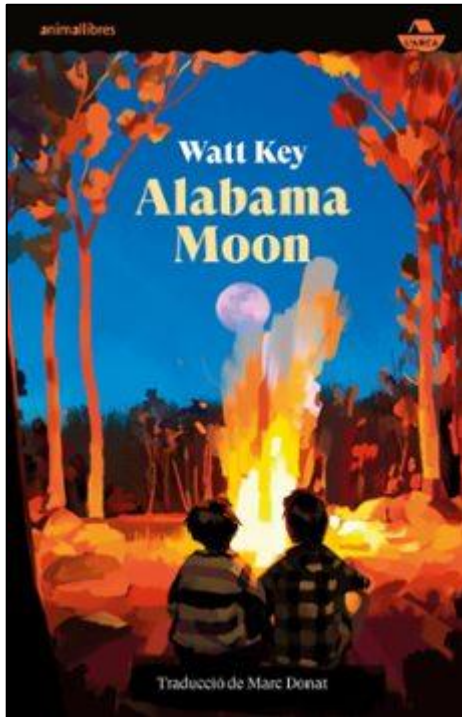
Educació Secundària Obligatòria. Primer Cicle



CARRANZA, Maite. **La lloba grisa: La història de Demèter**. Edebé
ISBN: 9788468358581

Preqüela de la trilogia *La guerra de les bruixes*, *La lloba grisa* se centra en la vida de la Demèter, l'àvia de la protagonista de les novel·les que han portat l'autora a ser universalment coneguda. La Demèter és filla d'una bruixa i neix amb unes capacitats que la fan única. En el context de la lluita ancestral entre els dos clans de bruixes, les Omar i les Odish, la Demèter serà l'elegida per enfrontar-se a la malvada de les Odish, encarnada en la figura de l'Ate, descendent de la deessa Atena. Després de veure com moren la seva mare i els seus protectors i mestres, la Demèter ha de fugir del poble grec on viu per salvar-se a ella mateixa i a la seva germana. Des d'una illa solitària, liderarà la revolta de les Omar contra les dirigents del clan, que han estat sotmeses per les Odish. Una novel·la de fantasia que entronca amb la millor tradició del gènere. Vint anys després de conèixer l'èxit amb la trilogia *La guerra de les bruixes*, Maite Carranza recupera l'esperit que la va animar a crear l'obra i la porta a Grècia a l'època actual, però amb uns escenaris i una ambientació màgiques que la fan atemporal. Al marge de les aventures pel poder i la lluita per vèncer la injustícia, l'obra té diverses capes, rere les quals hi ha una reflexió sobre els sistemes polítics més justos i sobre el paper de les dones a la societat. El personatge femení protagonista és una dona empoderada, valenta, però molt humana, que es debat sempre entre el sentit del deure i el patiment personal. Una obra absolutament recomanable per als amants del gènere. I amb un final absolutament sorprenent i que tanca una història llarga i estructuralment ben travada.

Educació Secundària Obligatòria. Primer Cicle



KEY, Watt. **Alabama Moon**. Marc Donat (trad.) Animallibres
ISBN: 9788419659552

En Moon és un nen de 10 anys que ha quedat sol al món després de la mort del seu pare. Sempre havia viscut només amb ell, lluny de la civilització, en una cabana al bosc. El seu pare li havia ensenyat a valerse per ell mateix i no confiar en ningú. Ara sap espavilar-se sol i és capaç de sobreviure, però les normes diuen que la societat s'ha de fer càrrec d'un orfe, i el porten a un centre per a infants. En Moon s'escapa i supera mil dificultats i aventures trepidants i tendres a parts iguals per complir el somni de ser lliure, però en el procés descobreix el valor de la companyia i de l'amistat, i ja no està segur de voler seguir amagant-se i fugint... Una novel·la bonica i ben construïda, que atraparà des del primer moment els qui estimin la natura i vulguin gaudir d'una bona aventura. Una excepció: el nen protagonista troba un plaer enorme en el descobriment del maneig d'armes de foc que el pare d'un amic guarda a casa des de la guerra del Vietnam. És possible que als joves lectors nord-americans de Watt Key això no els sorprengui, però a nosaltres ens fa tant mal que creiem que ho hem d'advertir...

Educació Secundària Obligatòria. Primer Cicle



LE NGUYEN, Trung. **El Pez Mágico**. Juan Naranjo (trad.) Astronave
ISBN: 9788467966152

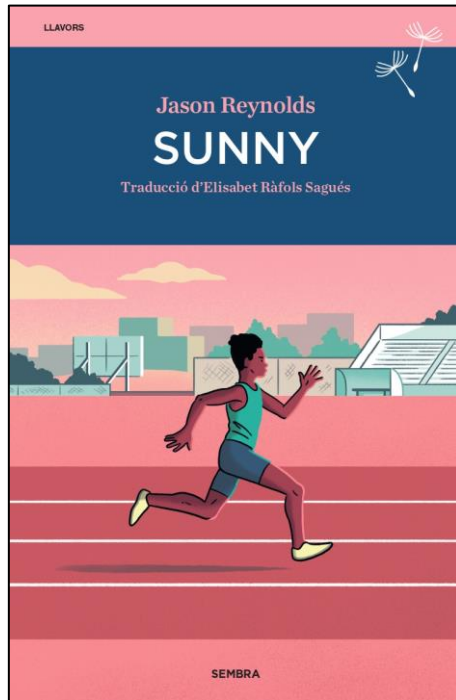
Un còmic captivador per la sensibilitat i subtileza amb què ens narra els neguits d'un adolescent d'origen vietnamita immigrant als Estats Units amb la seva família. Sense que el tema sigui el de la migració, la nostàlgia del món que es deixa, el dol, les dificultats en l'adaptació a la nova cultura, la diversitat sexual, l'enamorament, els prejudicis, les relacions entre pares i fills... ens parla de tot això i molt més, perquè forma part de la vida del protagonista com de la de qualsevol adolescent i com de la de l'autor, i és el context perfecte per posar en valor allò que ens agermana: la literatura.

El protagonista comparteix amb la seva mare la passió per la lectura, els contes que ella li explicava allà i que ara ell li llegeix en un altre país. Els contes meravellosos es converteixen en mapes que els guien i que els expliquen millor la seva vida. Diferents fragments s'aniran alternant i caminaran paral·lelament amb la quotidianitat de la mare i el seu fill, especialment amb el conte de *La Ventafocs* i el de *La Sireneta*.

La literatura és un mirall que ens permet un millor autoconeixement, i tot i tenir orígens diversos ens narra la mateixa història. Només canvia un vestit, un context, una estança... És una lectura profunda, de moltes capes, que agermana.

Les tècniques del còmic estan al servei de la narració. Tres colors diferents defineixen tres mons que s'alternen: el món real i actual, el que forma part de la literatura meravellosa, i el temps passat. La distribució de les vinyetes amb il·lustracions que depassen el marc fa més gran el sentit de la història, anant molt més enllà de l'espai a què s'haurien d'haver circumscrit. La documentació sobre els vestits d'alta costura que llueixen les protagonistes dels contes forma part també de la voluntat de referenciar els dos mons, l'oriental i l'occidental. L'alternança de les històries està marcada per un ritme que delata la complexitat d'algunes realitats.

Educació Secundària Obligatòria. Primer Cicle

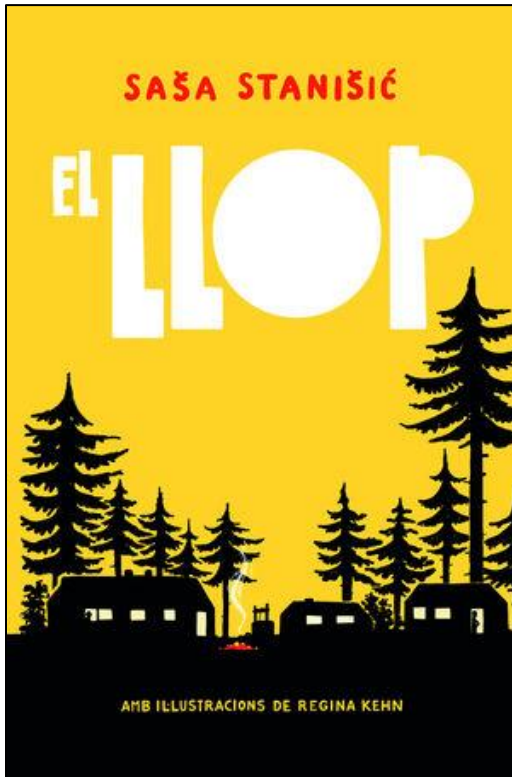


REYNOLDS, Jason. **Sunny**. Elisabeth Ràfols (trad.) Sembra
ISBN: 9788416698943

L'editorial Sembra ens obsequia amb un nou volum de la tetralogia *Track*. Després de *Ghost* i *Patina*, Jason Reynolds ens explica la història d'en Sunny, un noi ple d'energia que busca el seu lloc en un món on no encaixa. Com els protagonistes dels altres dos llibres, en Sunny troba en l'esport la manera de fugir dels conflictes que viu. Tots ells són nanos de barriada que sovint se senten més apreciats pel seu bon entrenador que per la pròpia família. La mare d'en Sunny va morir mentre el portava al món, i la manera com el tracta el seu pare ha fet que ell se n'hagi sentit sempre culpable. El pare li ha inculcat que ha de córrer com ho va fer la seva mare. Però en realitat en Sunny detesta córrer i competir, només ho fa per complaure la seva família.

Formalment aquest tercer llibre és diferent dels altres. En Sunny escriu un diari personal, i això fa que l'estil i el vocabulari siguin lliures i espontanis, probablement molt del gust dels adolescents que el llegiran.

Educació Secundària Obligatòria. Primer Cicle

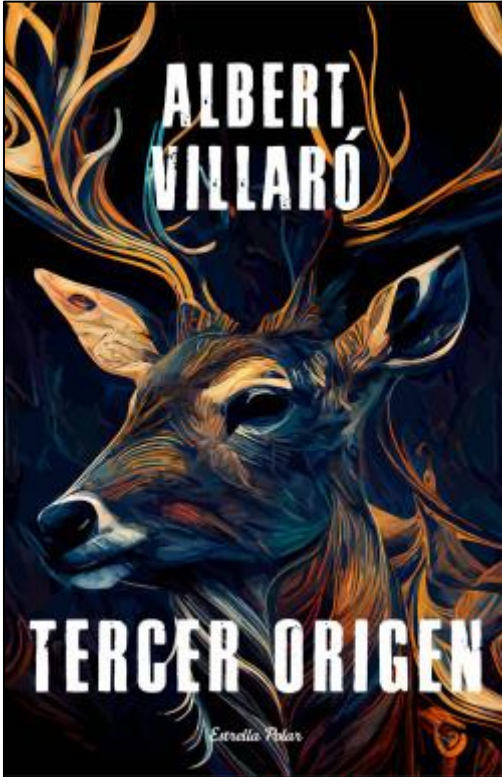


STANISIC, Sasa. **El Llop**. Regina Kehn (il.) Cristina Sala (trad.) L'Altra Editorial
ISBN: 9788412806250

Els ulls grocs del Llop il·luminen des de l'inici aquesta novel·la hilarant on la sensibilitat i l'humor es barregen per enfocar des d'un prisma diferent un tema molt reeixit a la literatura juvenil: l'assetjament escolar. I com ho fa Stanisic per adoptar una nova perspectiva i fer respirar el relat més enllà del discurs ètic? A través d'un protagonista irònic i desencantat amb qui se'ns escapa el riure des del primer paràgraf i que fa que no puguem parar de llegir fins al final. Serà ell qui ens explicarà com els companys de classe assetgen en Jörg, i com tot i la seva preocupació per protegir-lo el persegueix la culpa per no atrevir-se a encarar-se amb els abusadors. El plantejament també és interessant perquè, malgrat la seva situació, en Jörg sap gaudir d'estar amb ell mateix i no renuncia mai a fer tot allò que li agrada fer.

La complicitat que s'estableix entre els dos nois, les descripcions dels monitors de la casa de colònies on transcorre l'acció, la visible incapacitat dels adults per posar remei al problema, el cuiner-pirata al més pur estil Silver, l'autèntica àvia guardabosc o en Dietmar, el cérvol que fins i tot ens convida a enviar-li un e-mail, fan d'aquesta novel·la una gran riallada que, entre les dents, amaga el regust d'estar assaborint un procés psicològic molt més profund.

Educació Secundària Obligatòria. Primer Cicle



VILLARÓ, Albert. **Tercer origen**. Edicions 62 / Estrella Polar
ISBN: 9788413897530

Quan els pares de la Irene decideixen deixar enrere la seva vida a Sabadell i instal·lar-se a un poble petitíssim del Pirineu, ella sent que no podrà adaptar-s'hi. Però de mica en mica se sent atreta pel paisatge físic i humà del lloc. Quan ja se l'ha fet seu, arriba una pandèmia extremadament mortal que fa que la gent del poble tanqui tots els accessos per evitar un contagi que saben que és letal. Així comença una nova vida, senzilla i autosuficient que els fa retrocedir a la forma de viure de l'edat mitjana i enforteix els lligams entre la gent. Finalment, descobriran que hi ha altra gent al món que s'ha salvat i que estan disposats a un nou començament.

La veu narrativa en primera persona ens porta a conèixer una noia de dotze anys, plena de dubtes i por com tota noia de la seva edat, però alhora entusiasta i aventurera. Els joves lectors es poden sentir propers a les seves experiències, especialment la necessitat de fer noves coneixences i adaptar-se a una situació no desitjada. El llibre és un homenatge al *Mecanoscrit del segon origen* de Pedrolo, que apareix de forma directa a l'obra. El plantejament de la pandèmia és del tot pertinent i vigent, i fa referència tant al coronavirus com a la història de Pedrolo. La seva és una reflexió força profunda sobre el que és realment important a la vida.

Educació Secundària Obligatòria. Primer Cicle



ZUTTON, Quentin. **Todas las princesas mueren después de medianoche.**
 Albert Agut (trad.) Planeta (Planeta Cómic)
 ISBN: 9788411610841

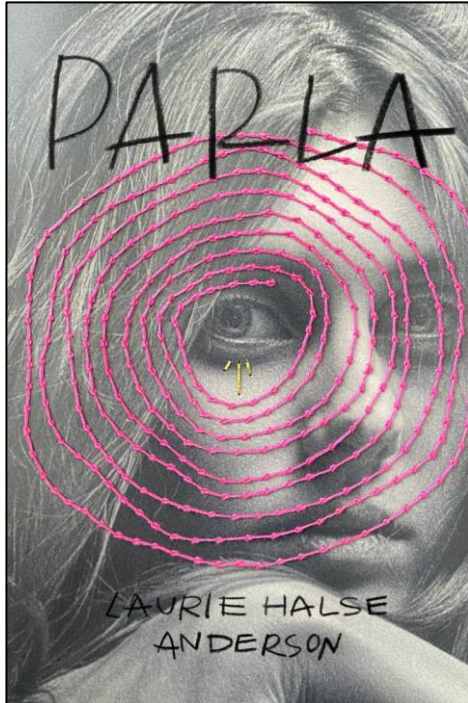
Tres històries paral·leles d'amor i desamor, protagonitzades per tres membres d'una família. L'inici del còmic, 24 hores després dels diferents desenllaços, mostra unes imatges enigmàtiques: un noi rescatant la seva col·lecció de Barbies, que havia llençat a la piscina. El dia abans era el 31 d'agost de 1997, i les notícies donaven la notícia de la mort de la princesa de Gal·les, Lady Di.

La mare, abocada a la cura de la casa i els fills, veurà marxar a mitjanit el marit, que confessa estar fart i asfixiat de la vida familiar. La filla gran, després d'un desengany amorós, es veu d'amagat amb un altre noi que vol tenir sexe amb ella, però la noia té dubtes. I en Lulu, el germà d'11 anys, està enamorat del seu veí, amb qui li agrada jugar a princeses i sirenes, tot i que en Yoyo no acaba de compartir aquesta afició del tot.

Una novel·la gràfica introspectiva, de moltes capes, que es van mostrant a mesura que es va rellegint i donant significat a les imatges. Les vinyetes, de format rectangular i sense marcs, afavoreixen la continuïtat dels tres arguments i el lector se situa surant dins la història. El color descriu l'atmosfera d'un dia assolellat amb els grocs i blaus i del capvespre amb els granats i marrons amb què s'inicia el final del dia, quan tot s'acaba i no queda altra opció que seguir endavant, i enfortir els vincles per ajudar-se i no defallir. El final ens torna a situar a l'inici de la narració, quan un noi recull les Barbies de la piscina.

Una lectura molt adequada per fugir de toxicitats i amors romàntics.

Educació Secundària Obligatòria. Segon Cicle

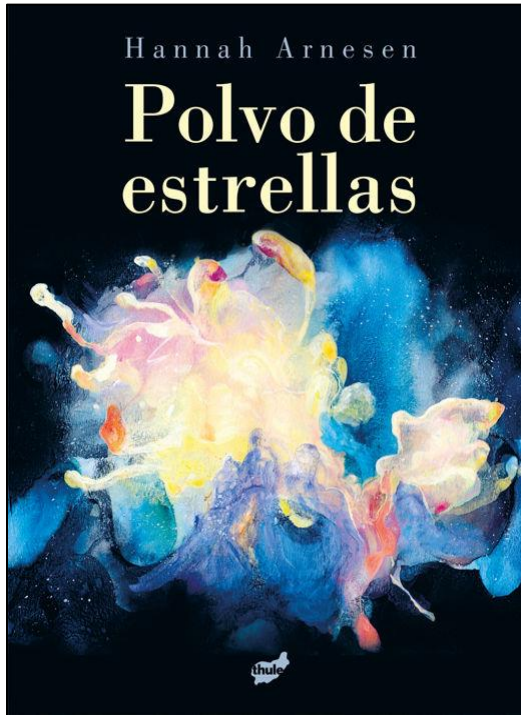


ANDERSON, Laurie Halse. **Parla**. Josep Sampere (trad.) L'Altra Tribu
ISBN: 9788412722796

Quin encert, la reedició del maleït curs de la Melinda, quan tothom li feia el buit, en malparlava i la menystenia, acusant-la d'alguna cosa que va passar en una festa abans de les vacances d'estiu, i que l'autora anirà desgranant de mica en mica sense acabar de dir-ho fins al final de la novel·la. Fent una excel·lent progressió de la tensió i del creixement del personatge, cada vegada més complex, més ple de dolor, fins a arribar a la superació gràcies a poder expressar-se des de les belles arts.

Potser s'ha escrit molt sobre les relacions entre estudiants de secundària: n'hi ha de sanes, de tòxiques, relacions de poder, de submissió, nois i noies que callen, altres que parlen massa... Però, com sempre, encara que el tema ja sigui conegut, val la pena tornar-hi quan està tan ben escrit, els personatges són tan creïbles i la veu és tan autèntica i amb aquesta vigència. Quan, alhora, es reforça la denúncia davant de situacions injustes, la mentida, la vexació, quan es crea l'empatia entre lectors i protagonista, quan es fa que la noia vagi transformant-se i perdi la por a parlar, a sortir de l'aïllament en què els altres i ella mateixa l'han instal·lat... l'hem de seguir recomanant a tots i totes les lectores, perquè malgrat els anys segueix sent bona literatura.

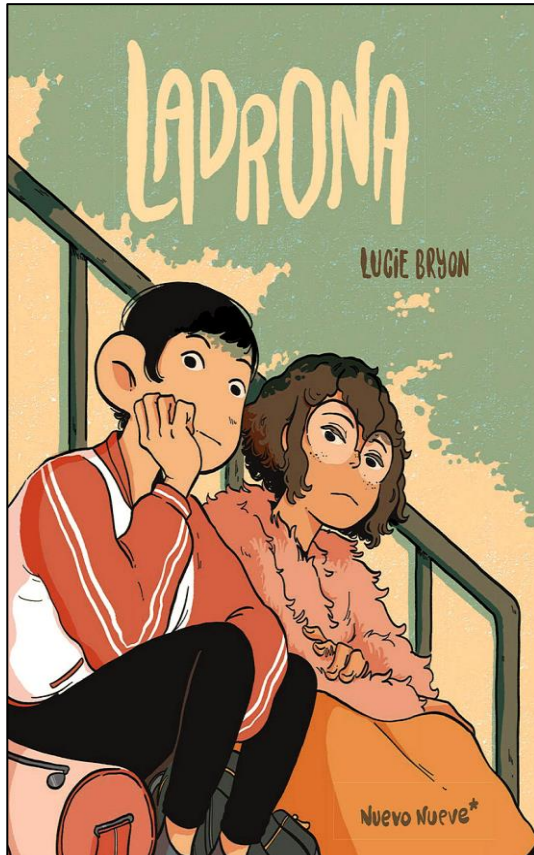
Educació Secundària Obligatòria. Segon Cicle



ARNESEN, Hannah. **Polvo de estrellas**. Carmen Montes (trad.) Thule
ISBN: 9788418702761

Un espectacular viatge còsmic que ressegueix la creació de l'Univers fins a imaginar les formes que pot prendre el futur del nostre planeta. Hannah Arnesen construeix una obra d'art on enllaça tres cartes: la primera destinada a la Terra, on ens mostra el naixement de la Vida fins a arribar a un passat recent, destacant-ne les transformacions sofertes a cada canvi d'era; la segona destinada al lector i als efectes del canvi climàtic imminent des de múltiples òptiques, amb una veu sincera i fresca que escapa del to alligador malgrat que busqui sotragar consciències, i la tercera al seu futur fill, imaginant possibles escenaris per a les pròximes dècades que transgredeixin la dualitat entre l'extinció i la supervivència. L'artista sueca barreja un discurs de to molt personal amb dades científiques, història i inclús testimoniatge i recerca; aquesta mescla queda reflectida també en la seva proposta visual, un esclat de colors i formes en aquarel·la que a vegades desborda la doble pàgina i en d'altres conté els paisatges dins de petites quadrícules, passant de crear efectes abstractes a optar per perspectives insòlites o el dibuix de gràfics i línies cronològiques; en acabat trobem totes les referències utilitzades per Arnesen per a aquells lectors i lectores que vulguin continuar indagant. El llibre és tota una experiència plàstica immersiva que atrapa, emociona i aporta amplitud a la situació d'emergència climàtica en què vivim.

Educació Secundària Obligatòria. Segon Cicle



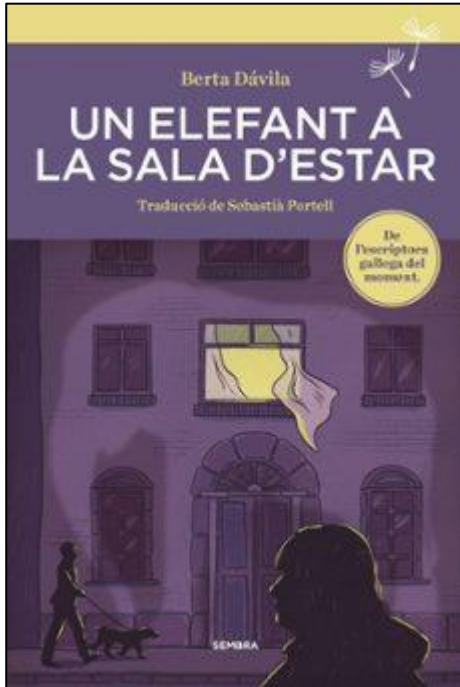
BRYON, Lucie. **Ladrona**. Inés Sánchez (trad.) Nuevo Nueve
ISBN: 9788419148179

Una original història d'amor entre dues adolescents en format còmic. És l'últim any d'institut per a les amigues protagonistes, que passen els dies estudiant, anant a festes i l'Ella enamorant-se de la Madeleine. Quan totes dues es troben saben que perquè la seva relació vagi endavant hauran de lluitar inseguretats i timideses i resoldre algun o altre problema, una tendència a quedar-se amb les coses dels altres. I mentre van passant els dies, això és el que fan.

Les protagonistes estan molt ben trobades, són fresques, divertides, desacomplexades, la qual cosa incideix en la mirada creïble, simpàtica i amable cap a l'adolescència com a pont entre la infantesa i l'edat adulta.

Gràficament és molt interessant, tant per la utilització del color, el bitò, amb el qual es diferencien les parts de l'obra amb els moments onírics i de fabulació, cosa que en conjunt és molt estètica, i també per la composició de la pàgina en la distribució de vinyetes, ja que moltes vegades ens trobem seqüències que no estan emmarcades i d'altres que segueix un patró més clàssic. Una novel·la gràfica que pren l'alternativa de les novel·les d'institut, realistes però fresques i actuals.

Educació Secundària Obligatòria. Segon Cicle

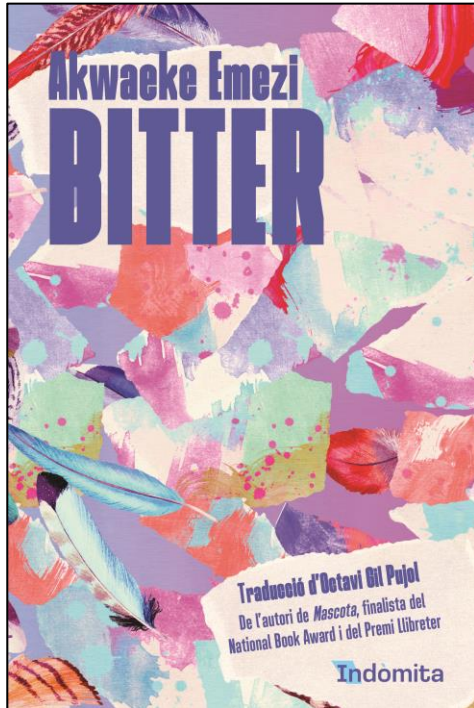


DÁVILA, Berta. **Un elefant a la sala d'estar**. Sembra
ISBN: 9788416698936

Després del suïcidi de la Rosa, les persones més properes expliquen com viuen la seva absència i es pregunten el perquè de la seva decisió. L'obra s'estructura en capítols breus encapçalats pel nom de qui ens parla, sempre en primera persona. Hi trobem el marit, els dos fills, especialment la filla adolescent, l'Alícia, el germà i la seva millor amiga. És a través d'aquesta que descobrim que la Rosa va patir abusos sexuals per part del pare a la joventut. Però a través dels psicòlegs que també intervenen es repeteix que no hi ha mai un detonant ni una causa única en la seva decisió.

El tema que aborda el llibre no és fàcil i ha estat un tabú (l'expressió que dona nom al llibre hi fa referència) fins fa poc. El valor del llibre és que se'n parla sense por, abordant tots els elements que hi intervenen, però sempre amb delicadesa i no prejutjant ningú. Es defugen els elements morboses, perquè no es dona cap detall de la manera en què mor la Rosa i el tema dels abusos no es descriu explícitament. El plantejament se centra en les vivències dels personatges i el desig d'entendre els altres. Sense caure en el dramatisme ni en relativitzar el procés de superació i del dol, es llança una mirada esperançada al futur. Tenim dubtes que el llibre estigui adreçat explícitament a joves, però el fet que la mirada més propera sigui la de l'Alícia, la filla adolescent, fa que el puguem incloure en aquesta categoria. Una bona lectura, tot i que el fet que aparegui el tema dels abusos com a element important a la trama es contradiu amb el missatge que no sol haver-hi un detonant per al suïcidi.

Educació Secundària Obligatòria. Segon Cicle

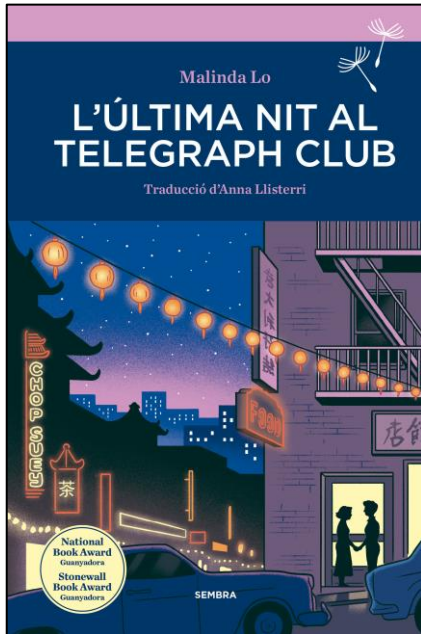


EMEZI, Akwaeke. **Bitter**. Octavi Gil (trad.) Indòmita
ISBN: 9788419206534

Escrita per la mateixa persona que *Mascota*, una novel·la que havíem recomanat anteriorment, *Bitter* n'és una preqüela. L'acció transcorre a la mateixa ciutat, Lucille, i alguns personatges apareixen a tots dos llibres. La jove protagonista, la Bitter, i els seus amics, viuen immersos en una societat injusta i es plantegen com lluitar per fer-la millor. La violència és lícita? L'art pot ser un agent de transformació social? I l'etern dilema: el fi justifica els mitjans? Cal comprometre's en la millora de les condicions de vida de les persones i enfrontar-se al poder, o mantenir-se al marge és una possibilitat acceptable?

Tot això i molt més —l'amistat, l'amor, les diferents opcions de gènere, el respecte, la identitat— és el que trobem en aquesta novel·la apassionant, que aposta per la integritat i la responsabilitat de les persones joves i ens encomana la confiança que són elles les que construiran un món millor.

Educació Secundària Obligatòria. Segon Cicle

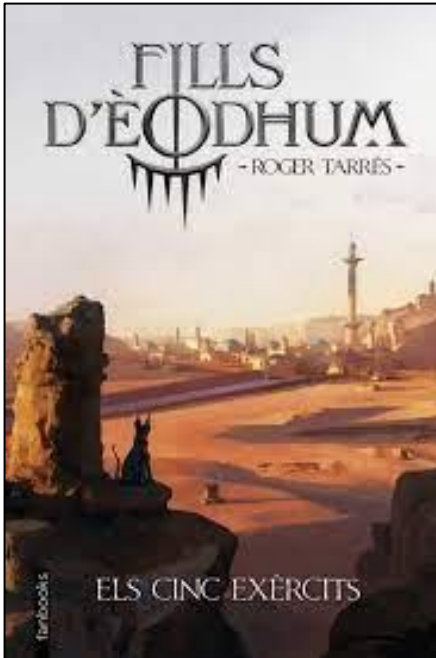


LO, Malinda. **L'última nit al Telegraph Club**. Anna Listerri (trad.) Sembra
ISBN: 9788416698974

La Lily és una noia de la comunitat xinesa de San Francisco i viu a Chinatown. Se sent una mica diferent de les amigues que té i descobreix qui és en realitat i per qui sent atracció quan coneix la Kath. Amb ella explorarà nous sentiments i descobrirà referents en qui emmirallar-se al *Telegraph Club*, un local d'ambient per a lesbianes. Una batuda farà que hagi d'explicar la seva orientació sexual a la família, que no ho accepta, de manera que la Lily fugi de casa, però quan la troben ha d'acceptar les regles que li imposen. L'obra, escrita a l'actualitat, reproduïx excel·lentment els ambients d'una gran ciutat dels EUA als anys cinquanta, en ple període conservador i amb el rerefons del macarthisme lluitant contra qualsevol cosa amb tuf de comunisme. La novel·la narra amb realisme i a poc a poc el procés d'educació sentimental i sexual de la protagonista, que pateix una triple repressió, com a dona, com a homosexual i com a membre d'una comunitat, la xinesa, sota sospita pel fet que al seu país d'origen imperés el règim comunista. Un episodi rellevant el protagonitza el pare metge quan es nega a acusar un pacient assenyalat com a comunista, negativa que el porta a córrer el risc de ser deportat. Tot i ser una novel·la extensa, es llegeix amb fluïdesa i és una alternativa de qualitat com a novel·la romàntica a la majoria de productes comercials que troben els joves.

Nota: l'edició conté algunes errades tipogràfiques i d'identificació de personatges en els diàlegs directes.

Educació Secundària Obligatòria. Segon Cicle



TARRÉS, Roger. **Fills d'Èodhum. Els cinc exèrcits.** Fanbooks
ISBN: 9788419150462

Segona part de la trilogia, que reprèn el fil de la primera part. L'Àstrid i en Yagon reben l'ajuda d'un mag per fugir de les Illes Remotes i intenten fer tot el possible per evitar que els homes dels ulls verds conquereixin tots els regnes en una guerra que es fa inevitable. Per aconseguir-ho han de reunir tots els posseïdors dels altres colors d'ull i fer que els seus poders s'oposin a aquells que només volen aconseguir el poder amb el pretext de professar la religió vertadera. Amb un estil molt propi, l'autor manté el nivell de la primera entrega, tasca gens fàcil en una novel·la de gairebé cinc-centes pàgines. Hi ha un equilibri molt reeixit entre acció, descripcions i reflexions sobre el sentit de la vida i com ha de ser una societat. L'ambientació, clarament medievalista, és molt detallista i ben resolta. És rellevant la crítica al paper de l'església en els fets històrics. Confiam que la tercera part de la trilogia mantingui el nivell de les dues primeres novel·les, en què hem gaudit d'uns escenaris i uns fets en la tradició de la millor literatura juvenil d'aventures.

Educació Secundària Obligatòria. Segon Cicle



TAMAKI, Mariko. **Aquel verano**. Jillian Tamaki (il.) La Cúpula
ISBN: 9788415724728

La cinquena revisió actualitzada d'aquesta novel·la gràfica, que en el seu moment no vam conèixer i que ara volem celebrar. Les dues cosines Tamaki ens narren unes vacances d'estiu, una crònica de deu dies lents com els dels estius en què no hi ha previst fer res, però en què passen coses importants que curen cicatrius familiars i relacions malmeses pels silencis dels sentiments i traumes amagats.

Com cada estiu, una família formada per un pare simpàtic amb tota la voluntat de fer-ho passar bé a una mare sempre silenciosa, poc participativa i entotsolada, i a una filla preadolescent que s'adona que aquell estiu no és com els altres, que els pares no estan bé. Arriben al poble on sempre han passat les vacances. Allà la nena trobarà la seva amiga de l'ànima i passaran els dies entre les dues cases, el mar, els boscos i una botiga on tenen de tot, també vídeos amb pel·lícules de catàstrofes i de molta por. Mentre a casa l'ambient és cada cop més complicat i angoixant, les nenes assisteixen d'espectadores a les relacions d'un grup de nois i noies més grans, en què la sexualitat i tot el que l'envolta hi és present. Una de les noies ha quedat embarassada i el noi defuig la seva responsabilitat. Paral·lelament a aquest embaràs no desitjat, la nena protagonista s'està enamorant del noi irresponsable, cosa que fa créixer el garbuix d'emocions negatives que té al cap, i finalment coneixem el perquè del comportament de la mare.

Una narració de superació, amb molts altres temes per estirar el fil, amb un ritme creixent molt emocionant. Els diàlegs denoten el coneixement de la psicologia adolescent, que fa que els lectors i lectores empatitzin amb les protagonistes. Els tons blaus de les il·lustracions, el detall de les escenes, l'expressivitat dels personatges, tot està al servei de la catarsi necessària per passar pàgina i superar els dols.

Batxillerat



MARSOL, Manuel. **Astro**. Fulgencio Pimentel
ISBN: 9788419737045

Astro és una proposta artística original i sorprenent, que veu la llum deu anys després de ser concebuda inicialment per Manuel Marsol. Una primera lectura ens meravellarà amb unes il·lustracions que ens faran viatjar a un món amorf i atemporal, on el narrador ens parla des del més enllà d'una amistat, d'una pèrdua, del sentit de la vida, de la ràbia, la desesperació i de la força que ens fa continuar.

Quan arribem al final de l'àlbum l'autor ens contextualitza el que acabem de llegir amb tot un seguit d'inspiradors fragments literaris, de cançons i guions, que tracten de la mort i el cosmos. L'autor acompanya aquests textos amb la dedicatòria al seu pare, mort quan ell tenia 11 anys.

A partir d'aquí podem començar a intuir que *Astro* és, possiblement, molt més que un viatge espacial al més enllà. Tal com ens suggereix la il·lustració de la coberta, és un món interior en eclosió, on el record es mescla amb l'emoció, el dolor i l'agraïment.

Astro és un àlbum complex, en la forma i en el fons. Un àlbum que planteja preguntes sense resposta i la resposta a totes les preguntes: *Solo sabía que Astro era mi amigo...* No us perdeu el final, carregat de simbolisme i obert a interpretacions.

Batxillerat



MEURISSE, Catherine. **La noia i el mar**. Isabelle Merlet (col.) Carlos Mayor (trad.) Finestres
ISBN: 9788419523013

Catherine Meurisse ens convida a viatjar de la mà del seu alter ego, una artista resident al Japó que busca inspiració en la natura del país. Amb ella ens endinsem a les pàgines d'un còmic ple d'enginy, color i gags. Un recorregut que serpenteja entre els tòpics de la cultura japonesa, tot estirant-los i arronsant-los, llançant-nos fils per on tibar i seguir investigant la llengua, l'art i el paisatge del territori amb la barreja de delicadesa i humor que caracteritza l'autora.

Durant la seva estança, i sota l'amenaça d'un tifó, la jove protagonista coneix personatges tan entranyables com caricaturescos: un pintor i poeta que busca l'instant perfecte d'inspiració; un *tanuki* amb el do de la parla; la bella Nami, que té una intuïció fora de norma per reconèixer desastres naturals; els pintors de la fonda... alhora, aprèn noves paraules i conceptes, escolta llegendes o descobreix el que s'amaga darrere la pintura *L'onada* de Hokusai.

Llibres informatius i documentals



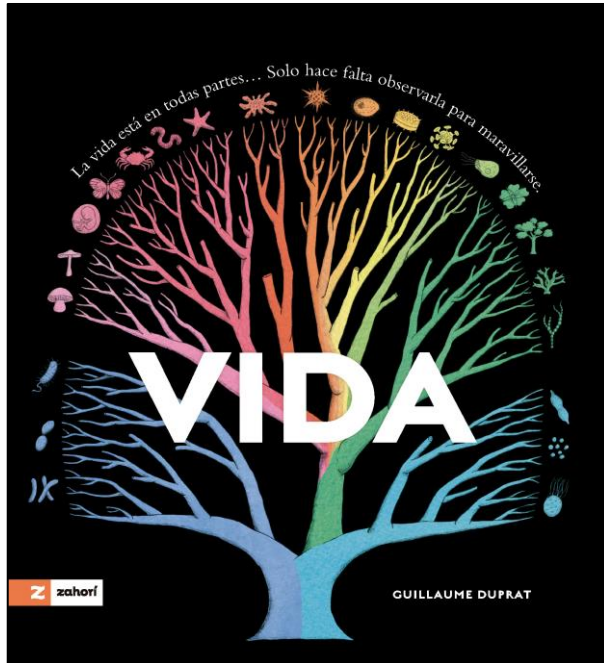
CALVO, Gloria A.; LYNN, Camila; MILEO, Agostina. **Viure la pubertat.**
Martina Trach (il.) Maria Lucchetti (trad.) Kalandraka
ISBN: 9788418558887

La pubertat és una de les etapes més mogudes de la vida, perquè implica canvis profunds, desitjos nous i sensacions desconegudes. Alhora, comporta dubtes, temors i interrogants que aquest llibre aborda sense embuts.

Un informatiu documental amb un plantejament innovador i actual, que defuig els mites i fa que els lectors i lectores es facin noves preguntes i investiguin una mica més. Tracta temes que van des del gènere, la fisiologia, la menstruació, el sexe, la bellesa i l'atracció, la relació amb els altres, el dret a la intimitat... I ho fa amb una informació clara i concisa, perquè les autores són especialistes en educació per a la salut, educació sexual, comunicadores científiques i activistes feministes. En el darrer apartat es donen consells per investigar a través d'internet; són destacables les recomanacions que es fan de compartir la informació i contrastar-la, i no quedar-se amb el primer que es troba com si tot fos fiable.

Les il·lustracions aporten originalitat i actualitat i fan d'aquest llibre informatiu una obra molt atractiva.

Llibres informatius i documentals



DUPRAT, Guillaume. **Vida**. Pedro Alcalde (trad.) Zahorí Books
ISBN: 9788419532916

L'autor és un conegut cosmògraf que fa més d'una dècada que treballa en la recopilació de les descripcions que s'han fet del món al llarg de la història, des dels àmbits científics i també els religiosos, la qual cosa afavoreix una anàlisi del que anomenem vida des de múltiples òptiques, amb dades que aporten més llum a qüestions científiques i també més transcendents. El saber de l'autor fa que el llibre sigui un excel·lent document informatiu molt actualitzat, amb un enginyós índex i un glossari molt aclaridor. A través de l'enginyeria de paper, amb solapes i desplegable que venen molt al cas perquè les explicacions siguin més gràfiques, investiga de manera lúdica i ambiciosa oferint respostes per una banda i per l'altra generant interrogants, posant sempre en valor la vida i la capacitat humana de meravellar-nos amb la seva observació i anàlisi. Un esperó per a la curiositat elaborat amb il·lustracions molt acolorides, de traç net i fi, que demostra la capacitat analítica que Duprat ha atresorat amb els seus diversos treballs per a documentals, museus i planetaris.

Llibres informatius i documentals

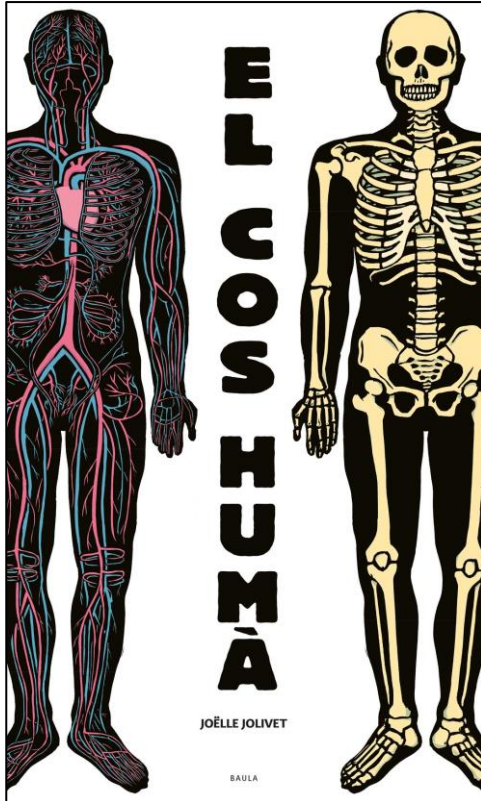


FABRA, Noemí. **Un cor: Història, ciència i molt d'amor.** Zahorí Books
ISBN: 9788419889140

L'editorial Zahorí està publicant els millors llibres informatius i monografies per a infants i joves, i no sempre amb autors estrangers, amb plantejaments nous per a temes dels quals mai hauríem pensat que podríem conèixer tantes coses des de prismes ben diferents. El cor és un òrgan vital i epicentre del sistema circulatori, el primer òrgan que es forma durant la gestació. Però a més de la fisiologia, de les mides i el pes d'aquest i altres òrgans, sabrem moltes curiositats sobre l'origen de la ciència del cor, què li agrada i com es prevenen les malalties cardiovasculars. Un altre capítol ens parla dels cors dels animals (n'hi ha que no en tenen i n'hi ha que fins i tot en tenen tres); de com s'adapta a la forma i mida de cada espècie, a les seves necessitats i al medi en què viu. Un tercer capítol fa referència a la simbologia en totes les cultures al llarg de la història. Els darrers capítols estan dedicats al cor geomètric, la forma més universal de l'amor i de les emocions romàntiques, amb curiositats com que l'origen d'aquesta forma es remunta a l'Antiguitat i s'ha convertit en un símbol universal. També es parla del cor com a contenidor d'emocions, dels desamors, i del so del seu batec, la música que sentim des del ventre matern.

Les il·lustracions aporten claredat a la informació sintètica però ben exposada del volum, que obre portes a moltes noves investigacions.

Llibres informatius i documentals

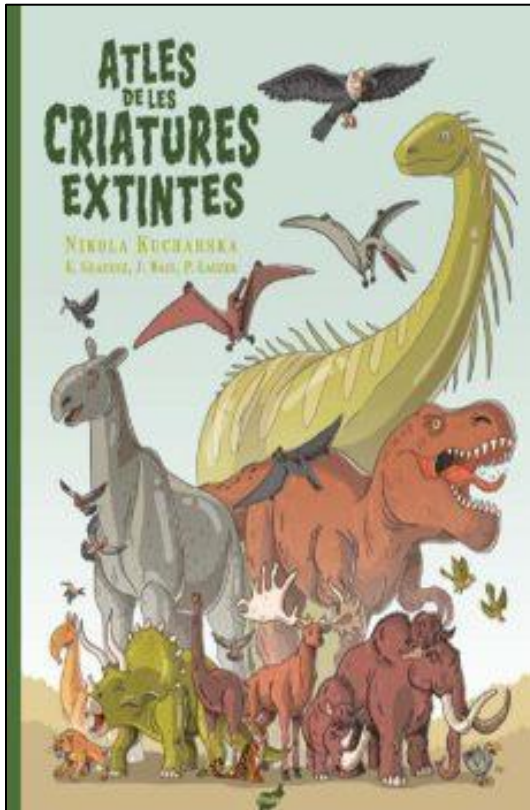


JOLIVET, Joëlle. **El cos humà**. Fran Valderrama-Canales (rev. cient.)
Mercè Rial (trad.) Baula
ISBN: 9788447950645

Com si fos una guia visual de gran format, ens endinsem en el cos humà. Quatre grans siluetes que es despleguen i un enginyós sistema de solapes permeten explorar músculs, nervis, sistema circulatori, esquelet, òrgans, cervell, sistema reproductor... Podria semblar com molts altres llibres sobre el cos humà, però destaquem per una banda la revisió de la nova nomenclatura anatòmica, tot i que en alguns casos s'utilitza l'antiga quan és més habitual en el llenguatge comú, per exemple, en el cas d'*escàpula / omòplat*.

Joëlle Jolivet és una artista que ha convertit el linogravat en la seva forma d'expressió artística. La seva afició pel dibuix al natural, la tipografia i el detall són trets característics dels seus diferents projectes, que en el cas dels llibres informatius els atorguen un gran valor descriptiu.

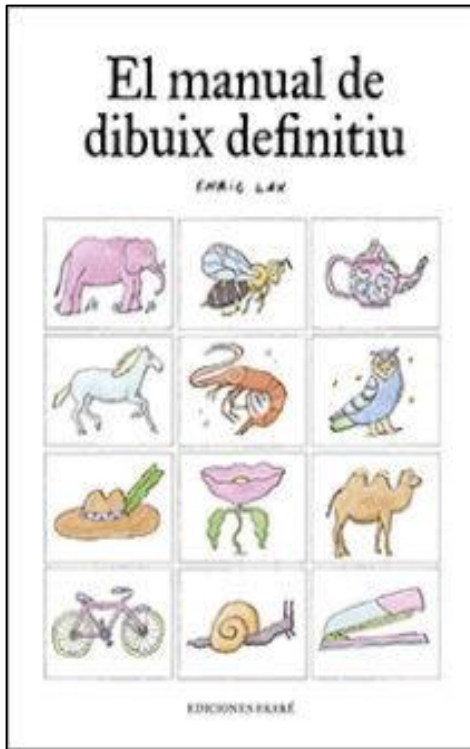
Llibres informatius i documentals



KUCHARSKA, Nikola; GTADYSZ, Katarzyna; WAJS, Joanna; LACZEK, Paweł. **Atlas de les criatures extintes**. Nikola Kucharska (il.), Katarzyna Gładysz i Paweł Laczek (rev. cient.) Pau Freixa (trad.) Thule
ISBN: 9788418702655

A partir d'una infografia molt aclaridora de l'evolució dels vertebrats terrestres (sinàpsids, aus, mamífers, amfibis i rèptils), es va desplegant per etapes prehistòriques i de la nostra era l'origen de les espècies, la seva evolució i extinció. Però no només es fa una mirada al passat; també entre el segle XX i la primera dècada del XXI es comptabilitzen gairebé vint espècies i subespècies que han desaparegut per causes com els efectes del canvi climàtic, l'acció de l'home directament en el medi, com és el cas de la cacera, la contaminació ambiental, malalties virals... Arribem al segle XXI, en què es comptabilitzen vint espècies de mamífers i rèptils que estan en perill crític d'extinció. A més de l'evolució de les espècies s'aborden temes relacionats, com els principals investigadors i paleontòlegs de la història, un mapa mundial dels principals jaciments de dinosaures, les principals teories sobre per què van desaparèixer els dinosaures... I un índex que ens guia pels principals temes per no deixar-nos res per investigar. La informació clara, precisa, contrastada, va acompanyada d'unes il·lustracions que recullen els trets més característics del còmic de línia clara, amb pàgines molt ben compaginades, i una seqüenciació molt aclaridora i a la vegada molt estètica. Un llibre molt cuidat que va molt més enllà dels llibres de dinosaures i de l'evolució de les espècies.

Libres informatius i documentals

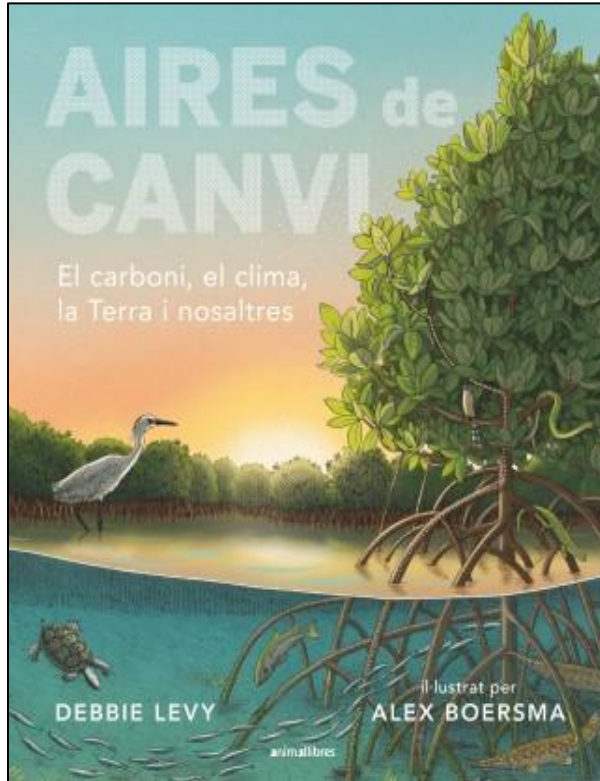


LAX, Enric. **El manual de dibuix definitiu**. Ekaré
ISBN: 9788412753622

Quantes vegades hem tingut la intenció de plasmar damunt un full un element i no ens n'hem sortit. Quantes vegades hem volgut seguir les passes dels grans artistes parant atenció als diferents punts del procés fent arribar un traç fins a una línia i seguir sense agafar forma... Ara, amb aquest manual de dibuix, si el que voleu és dibuixar un elefant i no sabeu com posar-vos-hi, si les dimensions, perfil, perspectiva us enganyen, però en canvi us ha sortit una tetera molt bufona, no us amoïneu, ja ho teniu, només cal esborrar per aquí, afegir per allà i un cop enllestit i seguint un divertit procés de transformació ja tenim el paquiderm al final de la pàgina. Però, i si ara teniu l'elefant i el que voleu és dibuixar un cavall? Doncs seguim els passos d'aquest divertit manual, on tots els canvis estan ben traçats i documentats textualment, i podreu passar de la tetera primigènia a tot un univers encadenat d'animals, plantes, parts del cos, invents i una divertida miscel·lània natural.

Un manual transgressor per passar una bona estona mentre practiquem amb un full al costat i anem fent créixer aquest catàleg de bones idees, amb molta traça i imaginació, o el compartim amb els amics. Riures assegurats!

Llibres informatius i documentals



LEVY, Debbie. **Aires de canvi. Ajudem la Terra, la Terra ens ajuda.**
 Alex Boersma (il.) Paula Soriano (trad.) Animallibres
 ISBN: 9788419659491

Mai havia estat tan clar el doble vessant de llibre informatiu i documental en un llibre de coneixements. A través d'un plantejament original, a la primera guarda del llibre trobem tota la informació sobre el carboni, els combustibles fòssils, la fotosíntesi, l'efecte d'hivernacle, el clima... És a dir, sobre què fa la Terra per ajudar-nos a mantenir la vida que coneixem en el nostre planeta. La segona guarda està dedicada a posar de relleu què fem les persones per ajudar la Terra perquè ens segueixi ajudant, els canvis que hem inclòs en el nostre dia a dia: canvi d'hàbits de transport, en l'alimentació, en el conreu, quan preservem i restablim hàbitats, quan experimentem amb noves tecnologies i pràctiques que incideixen en la reducció de carboni a l'atmosfera i als oceans, afavorint la feina d'investigadors, científics botànics, aqüicultors... que innoven i fan nous descobriments per seguir mantenint l'equilibri de la vida. Entre guarda i guarda, s'expliquen en forma de narració amena els conceptes de les guardes seqüenciant les causes i els efectes de cadascun i posant èmfasi en el poder de les persones i dels petits canvis que podem fer per protegir el planeta i capgirar el que sembla no tenir solució. Està a les nostres mans aconseguir-ho.

Llibres informatius i documentals



MANYÀ, Martina. **La volta al món en paper**. Pere Comellas (trad.) Bookolia
ISBN: 9788418284922

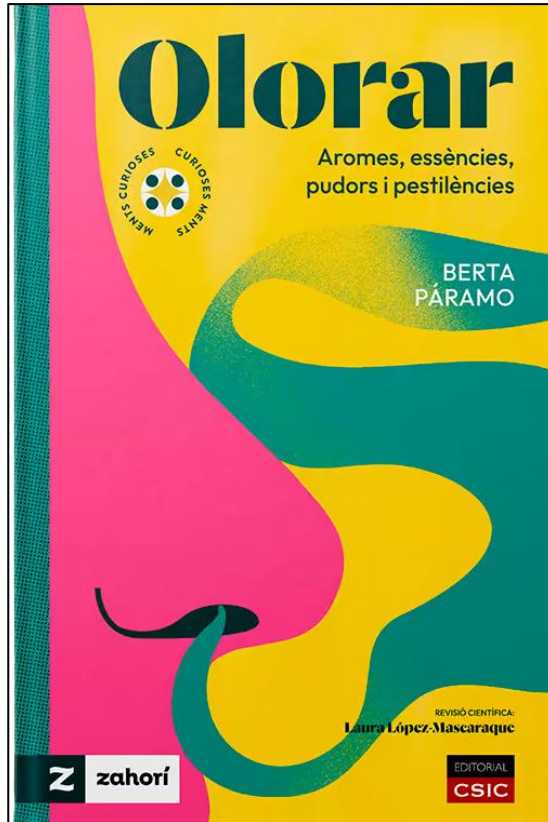
Un documental amb informació concisa i ben seqüenciada per a petits lectors. Una proposta estimulants i atractiva il·lustrada amb collages de papers retallats per formar composicions que juguen amb la geometria i amb els símbols amb un resultat molt estètic.

La narració s'estructura en dues parts i en dos ritmes. En la primera, de manera molt sintètica, veiem com es fabrica el paper actualment, des que la pluja mulla la terra, l'arbre que creix, fins a arribar a la fàbrica on es cuina la polpa que donarà origen al full.

En la segona part, una mica més complexa i accelerada, viatjarem en el temps en companyia de dos operaris d'una fàbrica per descobrir els orígens del paper. Ens portaran a l'antic Egipte, on es va inventar l'avantpassat del paper, el papir, fa més de cinc mil anys. El viatge avançarà fins a la Xina tres mil anys més tard, quan es va inventar el paper tal com el coneixem. A Europa, aquest invent va arribar més tard, al segle XII. Unes dades al·lucinants per als nostres temps, amb la immediatesa de la comunicació via xarxes.

Una publicació que ens desperta l'interès pels misteris de la història i ens deixa amb ganes de saber-ne més. La pàgina final ens informa, tancant de manera coherent, quin tipus de paper s'ha fet servir per imprimir el llibre i recorda a través de la imatge d'un contenidor de reciclatge blau quin hauria de ser el seu destí final.

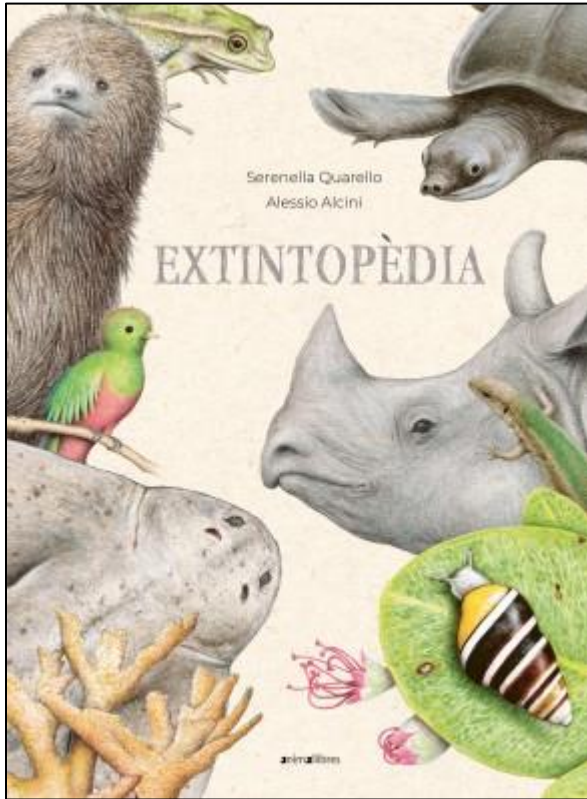
Llibres informatius i documentals



PÁRAMO, Berta. **Olorar: Aromes, essències, pudors i pestilències.** Laura López-Mascaraque (rev. cient.) Zahorí Books / CSIC Editorial
ISBN: 9788419889119

Primer títol d'una col·lecció de llibres adreçada a infants i joves curiosos en què es presenten continguts i coneixements sobre la ciència i la tecnologia de manera propera, amena i atractiva, tal com l'autora de *Polls*, *Robotland* o *Fluidoteca*, ressenyats en altres *Garbells*, sap fer tan bé. En aquest cas, a més, ha comptat amb la revisió científica de Laura López-Mascaraque, investigadora del grup de recerca del CSIC en Neurociència. Aquesta proposta s'inspira en els seus llibres. Poques coses coneixem sobre el difícil i subjectiu món de les olors: l'olfacte és un sentit del qual se'n sap poc, però a partir d'ara el que en sabem queda endreçat i preparat per seguir investigant. El món de les olors comença amb la respiració, que fa que les olors entrin pel nas, i que els àtoms que les integren puguin barrejar-se amb molècules que porten circulant durant milions d'anys. Així doncs, el procés olfatiu connecta amb l'univers i la història, i en forma part la percepció que es construeix en el cervell, donant informació sobre el nostre entorn, com tots els altres sentits. A partir d'aquí la curiositat, estimulada també per les il·lustracions, les infografies i la senyalètica, farà d'esperó per voler-ne saber més. Molta informació i excel·lentment documentada que s'exposa d'una tirada, sense índex ni glossaris, però sintètica i amena.

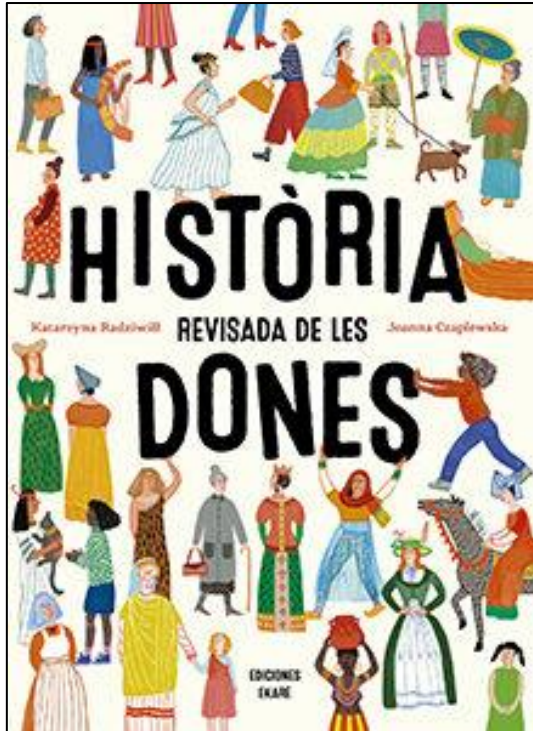
Llibres informatius i documentals



QUARELLO, Serenella. **Extintopèdia**. Alessio Alcini (il.) Pau Sanchis (trad.) Animallibres

Poques vegades ens passa que en un mateix *Garbell* coincideixin dos llibres informatius o documentals sobre el mateix tema; gairebé sempre davant de dues propostes és fàcil optar per una de les dues, però en aquest cas ens hem mirat i remirat *L'atles de les criatures extintes* i el llibre que teniu a les mans i els trobem tan complementaris i amb diferents punts de vista que els recomanem tots dos, els trobem indissociables per a una biblioteca escolar o per a lectors interessats en l'evolució de les espècies i la seva extinció. Però això no és tot, hi ha una altra coincidència amb una altra proposta d'aquest *Garbell*: la història del caragolet més sol del món, que podreu llegir al llibre *El caragol amb el cor a l'inrevés*. Excel·lentment documentat, força narratiu i amb unes il·lustracions que segueixen la línia del dibuix al natural, molt documentat i detallat, aposta per una realitat perfecta; és una altra manera d'abordar la vida dels animals i el món natural de la zoologia tal com la coneixem actualment sense que cap animal desaparegui del nostre món. Però de la mateixa manera que alguns animals desapareixen, cada any es descobreixen centenars d'espècies noves d'animals i vegetals, una dada positiva, com la mirada del llibre, que també cal tenir en compte.

Llibres informatius i documentals



RADZIWILL, Katarzyna. **Història revisada de les dones**. Joanna Czaplewska (il.) Glòria artiga (trad.) Ekaré
ISBN: 9788412753646

Un recorregut il·lustrat per la història de la humanitat que incorpora la perspectiva de les dones en diferents cultures i èpoques. Ja sabem que la història varia molt segons el punt de vista de qui l'explica; en aquesta proposta se'ns convida a seguir actius i investigar per no quedar-nos només en els que se'ns diu, i se'ns ofereix una bibliografia seleccionada. Les dones d'aquest llibre no són només aventureres o rebels que van canviar la història, sinó que també s'inclouen dones anònimes, que amb les seves vides quotidianes han contribuït i han estat una baula per arribar a situacions millors; són dones que no figuren a les enciclopèdies però que han estat motor de canvi i protagonistes de les seves vides. El llibre segueix una línia cronològica: comença en els anys anteriors al 10.000 abans de Crist i acaba al segle XXI; el darrer capítol està destinat a una selecció d'històries, llegendes, trets característics i testimonis de tots els continents. Una proposta tan innovadora com interessant, amena, en què la il·lustració té un paper molt important, i que està molt ben documentada.

Llibres informatius i documentals

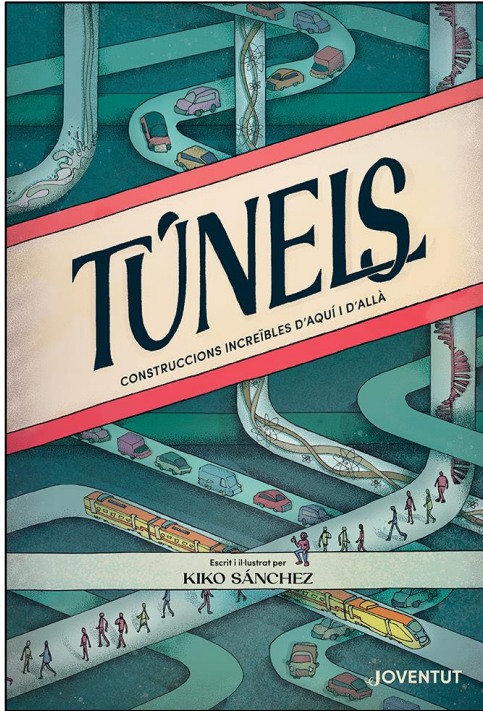


ROMERO, Soledad. **EscapeBook. L'Orfenat**. Daniel Montero (il.)
Zahorí Books
ISBN: 9788419889034

Hereva dels tradicionals jocs de pistes i gimcanes que des de la biblioteca i amb les activitats d'animació lectora han tingut tant d'èxit, els autors ens presenten una proposta de llibre joc, interactiva, divertida i innovadora. Santa Closa és un orfenat que fa més de cent anys que acull nenes sense llar. La primera doble pàgina del llibre és un mapa amb totes les estances de les tres plantes de la casa. A la segona, una de les nenes protagonistes ens presenta totes les persones viuen a la casa o hi treballen, i de manera esquemàtica comencem a saber moltes coses de totes elles; entre d'altres, el caràcter terrorífic de les monges que dirigeixen l'orfenat. L'objectiu del joc, per tant, serà escapar-se del casalot, però per aconseguir-ho els lectors i lectores hauran de resoldre tota una sèrie d'enigmes, proves i endevinalles que trobem en un llibre «sagrat» l'autor del qual és un professor de la casa. La resolució de les endevinalles ens farà avançar per les pàgines.

Les il·lustracions, fetes a partir de tècniques digitals, recreen una atmosfera terrorífica i divertida plena de dinamisme que fa avançar la lectura i el joc mentre executem l'aventura.

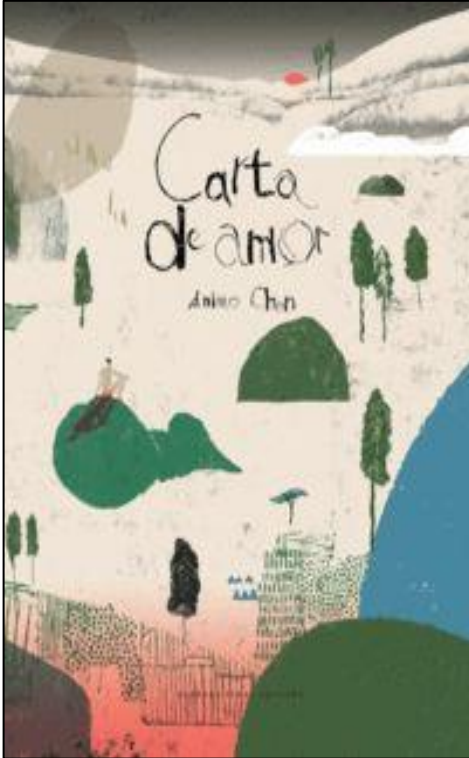
Llibres informatius i documentals



SÁNCHEZ, Kiko. **Túnel·s: Construccions increïbles d'aquí i d'allà**. Joventut
ISBN: 9788426148421

Un llibre innovador com pocs en què les obres d'enginyeria adquireixen la importància estratègica per la qual van ser creades... Des dels túnels prehistòrics de Cornualla; aqüeductes com el de Gadara o el de Delaware; la Piràmide de la Serp Emplomallada; els túnels sota el castell de Dover; la Quinta da Regaleira; els túnels sota el Mur de Berlín; el túnel de Guoliang; el pou de Kola; els narcotúnels de Tijuana; el Gran Col·lisionador d'Hadrons; el búnquer sota la Casa Blanca; el Banc Mundial de Llavors de Svalbard; l'Eurotúnel; el metro de Seül; el Túnel Emissor Orient; el cementiri nuclear d'Onkalo, la sequoia Tunnel Log; a les cases de Mart... Els túnels més sorprenents, que s'han adaptat a innumerables funcions, acostant distàncies o superant obstacles impossibles. Un llibre ben documentat, amè de llegir i amb unes il·lustracions aclaridores en què el detall del dibuix, les seccions i les dimensions està al servei de la investigació i les ganes de saber-ne més.

Poesia



ANIMO CHEN. **Carta de amor**. Jordi Ainaud (trad.) Barbara Fiore
ISBN: 9788416985555

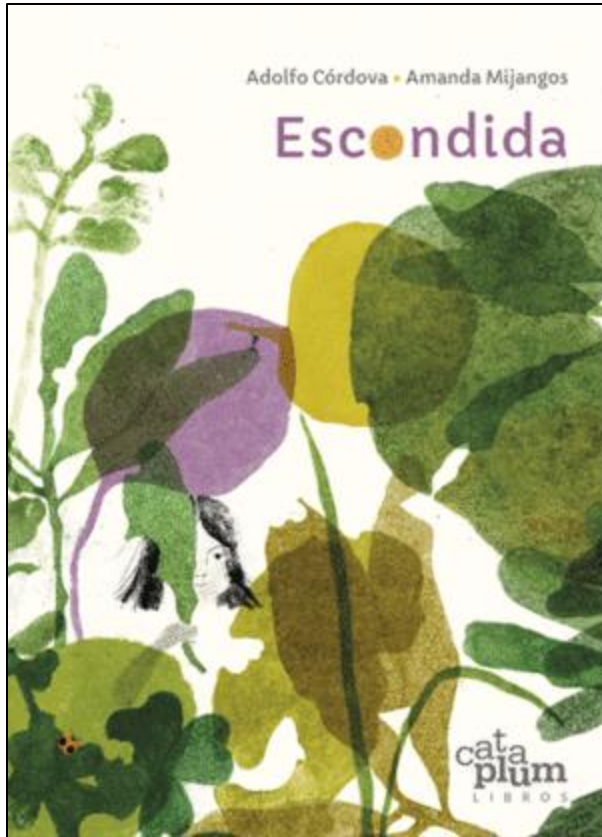
Àlbum amb harmoniosos i expressius paisatges, on els arbres són protagonistes. Les il·lustracions acompanyen un poema originalment escrit en taiwanès, on l'autor ens parla d'un meravellós triangle d'amor incondicional entre la natura, l'ésser humà i la literatura.

Carta de amor és un àlbum delicat i introspectiu, on un arbre enamorat, representat amb anells de creixement bategants, arriba finalment a les nostres mans en forma de llibre, després de ser tallat, transportat i treballat.

L'evocadora coberta ens mostra un títol fet amb branques i un misteriós personatge masculí, sol i despullat, observant un paisatge boscós amb un rogenç sol ixent a l'horitzó. És amb aquesta actitud de contemplació que ens lliurem a l'espiritualitat d'un àlbum molt difícil de racionalitzar més enllà de la primera capa de lectura, i on probablement s'insereixen elements tradicionals difícils de copsar per les persones de fora de la cultura taiwanesa.

El mata-segells de la Formosan Republic de Taiwan datat el 7 d'octubre de 1995 posa punt final a l'obra de manera enigmàtica.

Poesia



CÓRDOVA, Adolfo. **Escondida**. Amanda Mijangos (il.) Diego Pun Ediciones
ISBN: 9788412606485

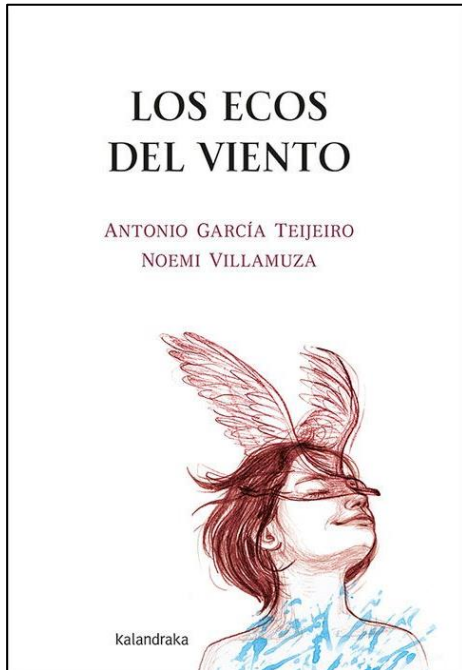
Un poema delicat, a dues veus, un fragment de conversa entre una nena i una persona adulta. La veu de la nena es va desgranant entre versos i estrofes al llarg del llibre, diu que potser algú pensa que és petita, però ella no se n'hi sent pas; potser pot semblar-ho perquè a vegades viu replegada en el seu interior, però ella, coneixedora de si mateixa, se sent capaç d'expandir-se i créixer cap allà on vulgui. Viu des de la relació amb un món ric i complex, observant, actuant, sentint-se...

La segona veu és la de l'adult. El que diu no està dins el llibre, està a la contracoberta, allà on haurien de ser els paratextos. Una manera més de trencar fronteres i explorar l'objecte llibre. Aquesta veu ens mostra la idea que l'adult té de la infantesa a través de l'observació de la nena mentre explora la natura.

Construït a partir de versos amb metàfores i imatges plenes de sensibilitat, intel·ligents, com l'autor ens té acostumats, la il·lustradora ha fet una interpretació molt encertada del poema, utilitzant tècniques diferents, des de l'aquarel·la, el llapis, el treball digital...

L'objecte llibre, el seu format, està concebut amb un objectiu narratiu, al servei de la idea del poema. Es desplega com un acordió, i a l'anvers els versos i les estrofes es reparteixen per les pàgines amb il·lustracions en què la protagonista observa i interactua amb la natura. Al revers les dues veus es troben sintetitzades en una sola imatge visual «gegant». Un llibre sorprenent, sensible i intel·ligent, on res és sobrer.

Poesia



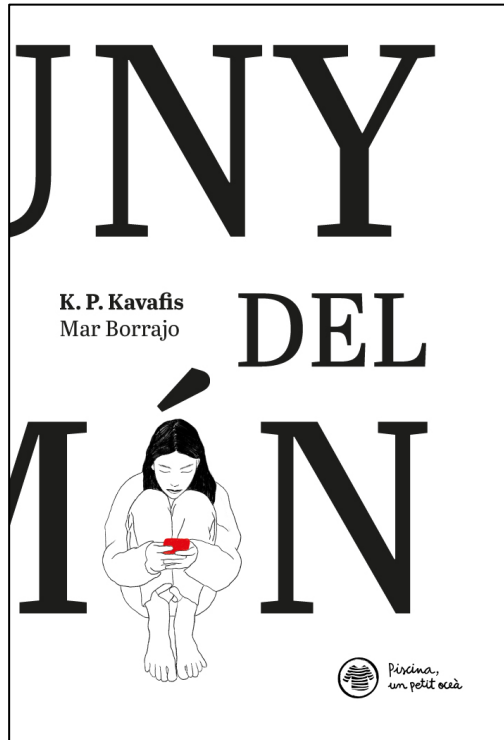
GARCÍA TEJEIRO, Antonio. **Los ecos del viento**. Noemí Villamuza.(il.)
Kalandraka

ISBN: 9788413432823

Un poemari de l'autor gallec Antonio García Teijeiro —Premi Nacional de Literatura Infantil i Juvenil 2017— en homenatge a dotze poetesses de parla hispànica: Juana de Ibarborou, Gabriela Mistral, María Cristina Ramos, Mercedes Calvo, María Elena Walsh, María José Ferrada, Cecilia Pisos, Rosalía de Castro, Beatriz Giménez de Ory, María Teresa Andruetto, Laura Devetach i Gloria Fuertes. Teijeiro ens ofereix un poema per a cadascuna, com un petit regal d'agraïment per les veus femenines compromeses amb la poesia per a infants.

Els seus versos són plens de melodia i ritme, subtils i tendres alhora, i ens recorden les cantarelles i cançons de jugar a corda, amb aquella invitació a enjogassar-se amb els sons de les paraules, a descobrir-les i explorar-ne les textures. Poemes per recitar en veu alta, gairebé com cançons de bressol, que podran gaudir petits i grans, i que poden ser útils a la secundària per presentar les respectives poetesses mencionades o parlar del diàleg que s'estableix entre escriptors, siguin o no coetanis. La paleta de colors, la qualitat del paper i les boniques il·lustracions de Noemí Villamuza acaben d'arrodonir l'edició.

Poesia



KAVAFIS, Konstandinos P. **Lluny del món**. Mar Borrajo (il.) Alexis Eudald Solà i Farrés (trad.) Piscina, un Petit Oceà
ISBN: 9788412785906

Tot i coneixent el poema, llegir-lo en aquesta edició ens commou més. El perquè el tenim en la força de la il·lustració. La via que la il·lustradora adopta per transmetre la vigència i la realitat dels versos ens sorprèn i ens frapa.

A cada vers li correspon una il·lustració a doble pàgina de traç fi i negre; només el dibuix de persones amb un estri a la mà, en un espai descontextualitzat. Tret del traç negre, l'únic color que omple l'espai és el vermell de l'estri que infants, joves i adults miren obsedits creant un mur de silenci i solitud.

Konstandinos P. Kavafis va escriure *Murs*, el poema del text, l'any 1897. Transformat en àlbum, les imatges dialoguen des del present, amb una vigència aclaparadora al costat de la veu del poeta, atemporal com tots els clàssics de debò.

Poques vegades tenim a les mans un llibre tan bell amb una edició tan acurada com aquesta i tan necessari per a totes les biblioteques: escolars, d'institut, personals, públiques... i per a tots els lectors i lectores.

Poesia



MAESTRE CASADESÚS, Montse. **En un tancar i obrir d'ulls**. Delphine Labedan (il.) Trípod (Mimosa Poesía)
ISBN: 9788412728989

Quin títol tan ben trobat per definir allò que succeeix en un instant, la captura d'una imatge fugaç. Estem davant d'un poemari construït a partir de tankes o poemes breus, amb una mètrica de trenta-una síl·labes repartides en cinc versos, sense rima, per tant més extens que el haiku. Susanna Rafart, en un esplèndid epíleg, ens recorda els autors catalans que han conreat aquesta forma poètica i Carles Riba, que la va adaptar a la poesia catalana.

El poemari s'estructura en tres parts, una coda, un epíleg i unes propostes d'escriptura. La primera sèrie de tankes, «Xst! La natura parla», està dedicada a la contemplació de la natura i els sentiments i emocions subjacents; la segona sèrie, «Trobades: la natura i jo», té com a subjecte la relació de la persona amb el medi, com ens relacionem amb la natura; en aquest apartat hi ha un protagonisme també dels sentits com a forma de coneixement. En la tercera sèrie «Escenaris paral·lels», es desenvolupa el valor de la comunitat, la relació de les persones amb l'entorn i el fet cultural. Com diu Susanna Rafart, és un poemari que «ens ensenya a aprendre a valorar el moment, l'instant», analitzat per la paraula i l'emoció que es desprèn de la mirada.

Un himne a la bellesa capturada en un tancar i obrir d'ulls que es tradueix també en el llenguatge de les il·lustracions, que van acompanyades de la subtilesa dels poemes, il·lustracions que ocupen dobles pàgines i que no distreuen la paraula sinó que tenen la seva dimensió i atorguen temps per madurar el poema i passar al següent.

Enhorabona per aquest inici de col·lecció.

Poesia



STEAD, Philip. **Querría ser la ventana de una vieja perrita sabia**. Maia F. Miret (trad.) Océano (Travesía)
ISBN: 9786075577654

De ben segur que l'autor, tan premiat i reconegut per l'àlbum *Un dia diferent per al senyor Amos*, s'ha passat moltes hores observant la seva gossa mirar per la finestra. Companya de tantes i tantes passejades en què la natura és tot un món, una aventura plena de vida, d'animals que fan la seva, bronzits, vols, petjades, gotes d'aigua... i després quan arriben a casa, rere la finestra, des de la calidesa de la llar, rememoren les experiències viscudes i només queda recordar i imaginar, jugar a ser un altre, barrejar categories fins a l'absurd, o l'extrema sensibilitat. I tot amb un format generós en què les il·lustracions d'uns animals amb una mirada expressiva i sàvia ens recorden tant el vell elefant del zoo del senyor Amos, o el gran cetaci de *Si vols veure una balena...* i omplen les pàgines sense gaires més entrebancs. Amb una paleta cromàtica viva, acolorida, alegre com l'arc de Sant Martí, però sense estridències, es recrea una atmosfera delicada, tendra, càlida per a aquest àlbum poètic o poema-àlbum.

Mestres



ESTEVE RÀFOLS, Mar. **L'escola, casa de lectura**. Eumo
ISBN: 9788497668033

Amb aquest títol tan encertat, l'autora es posiciona davant la mirada tan finalista que s'està fent de la lectura des de l'àmbit educatiu. La lectura no és un aprenentatge per aconseguir coneixements, informació, lèxic, cultura... sinó que s'ha d'entendre com una experiència transformadora, que incideix en el nostre desenvolupament personal i social. En aquest aprenentatge, que no s'acaba mai, passen moltes coses objectivables, quantificables, mesurables i avaluables, però no és això el que interessa ni l'autora ni a nosaltres.

Estructurat en dues grans seccions, la primera forma part de la tesi doctoral i recull els plantejaments de grans autors que aprofundeixen en la pràctica i l'experiència lectora, de la qual es destil·la un desenvolupament que si no fos per aquesta pràctica i experiència no s'assoliria ateses les seves virtuts intrínseques.

La segona part està dedicada a l'escola, a com es pot convertir en la casa de la lectura. Reconeguda com l'agent més equitatiu i democràtic, si la lectura tingués el protagonisme que li pertoca convertiria els nens i nenes en lectors i lectores. Destaca el paper fonamental del gust per llegir i del plaer per la lectura, de l'esperit lector que es respira en l'ambient d'una escola lectora.

En aquesta segona part, a partir de la pregunta «Què és llegir?» l'autora sintetitza deu idees força, un decàleg que tots i totes les que fem de mediadores hauríem de tenir molt present, privilegiant el sentit de la lectura menys funcional, de gaudi, equitativa, i com a experiència plaent.

Mestres



OBIOLS, Josep. **Auca del noi català, antifeixista i humà.** Pere Català i Pic (il.) Libros del Zorro Rojo / Ajuntament de Barcelona
ISBN: 97884125705-95

El protagonista d'aquesta auca de 48 vinyetes és un nen anomenat Germà, nascut el 19 de juliol de 1936, dia de la revolta militar a Barcelona. Un nom i una data molt significatius per a un text que instrueix els infants en els valors republicans. Vinyeta rere vinyeta veiem com el petit Germà acaba esdevenint el perfecte ciutadà, que no dubta a anar al front al crit de «No passaran». El llibre té la peculiaritat que els rodolins estan traduïts al castellà, l'anglès i el francès. L'àlbum conclou amb un epíleg on descobrim que l'autoria de l'auca va ser anònima fins fa uns anys, quan es va descobrir que és de Pere Català i Pic, un fotògraf d'avantguarda barceloní que exercia d'editor en cap del Comissariat de Propaganda de la Generalitat. Entre d'altres, va ser l'autor del famós cartell *Aixafem el feixisme*. Les il·lustracions són de Josep Obiols, autor d'imatges tan icòniques com la del cartell de l'Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana (1922).

Després d'*El més petit de tots* de Lola Anglada, Libros del Zorro Rojo segueix amb la sèrie de llibres editats pel Comissariat de Propaganda de la Generalitat de Catalunya durant la guerra civil. Ara ens ofereixen l'auca que va ser el primer dels volums editats en la col·lecció infantil. Les traduccions demostren la voluntat d'altaveu internacional del Comissariat de Propaganda, dins la lluita antifeixista, més enllà de l'estrictament instructiva i moral. Les traduccions són lliures, i introdueixen elements curiosos forçats per les rimes dels versos apariats. Valors com l'esforç, la igualtat o la solidaritat hi són ben presents. Ens trobem davant un petit testimoni gràfic de la història recent del nostre país, que pot ser un recurs molt interessant a classe d'història; mestres i professorat gestionareu molt bé el grup destinatari d'aquest document històric i literari.

Biblioteca de l'Associació de Mestres Rosa Sensat
Seminari de Bibliografia Infantil i Juvenil

Visita la botiga virtual

www.quinsllibres.org

